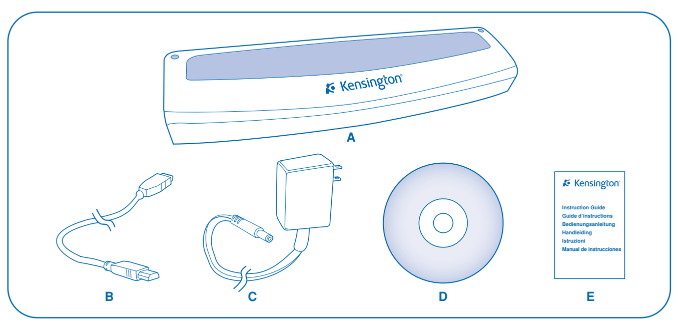
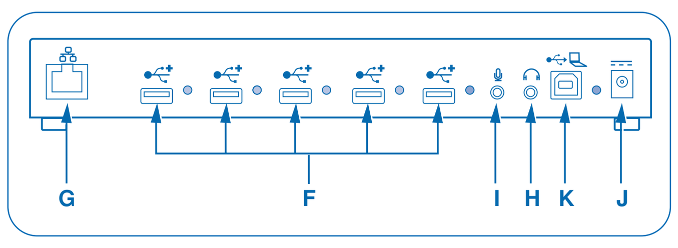
Kensington®

sd100 Notebook Docking Station

Instruction Guide
Guide d'instructions
Bedienungsanleitung
Handleiding
Istruzioni
Manual de instrucciones





English

Contents
- **A** sd100 Notebook Docking Station
- **B** USB 2.0 cable
- **C** Power adapter
- **D** CD
- **E** Instruction Guide

Components
- **F** 5 high-speed USB 2.0 ports with status indicator lights
- **G** 10/100 Ethernet port
- **H** Stereo audio output port
- **I** Microphone input port
- **J** Power adapter jack
- **K** USB upstream connector

Technical Support
Technical support is available to all registered users of Kensington products.

Web Support
You may find the answer to your problem in the Frequently Asked Questions (FAQ) section of the Support area on the Kensington website: **www.kensington.com**.

Telephone Support
There is no charge for technical support except long-distance charges where applicable. Please visit **www.kensington.com** for telephone support hours.

Registering Your Kensington Product
Register your Kensington product online at **www.kensington.com**.

The Following Information is Only for EU-member States:
The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Contenu
- **A** Station d'accueil sd100
- **B** Câble USB 2.0
- **C** Alimentation
- **D** CD
- **E** Guide d'intructions

Composants
- **F** 5 ports USB 2.0 à haute vitesse avec voyants lumineux
- **G** Port Ethernet 10/100
- **H** Port de sortie audio stéréo
- **I** Port d'entrée pour microphone
- **J** Prise pour alimentation
- **K** Connection USB

Assistance technique
Une assistance technique est disponible pour tous les utilisateurs de produits Kensington enregistrés.

Assistance Web
Il se peut que vous trouviez une solution à votre problème dans la Foire aux questions (FAQ) de la rubrique Assistance du site Web de Kensington : **www.kensington.com**.

Support téléphonique
L'assistance technique est gratuite, à l'exception des coûts d'appel longue distance. Veuillez visiter le site **www.kensington.com** pour les heures d'ouverture de l'assistance téléphonique.

Enregistrement de votre produit Kensington
Enregistrez votre produit Kensington en ligne à l'adresse **www.kensington.com**.

Les informations suivantes sont applicables uniquement dans les pays membres de l'Union Européenne :
L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. En vous débarrassant de ce produit dans le respect de la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez consulter le service municipal compétent, le service de ramassage des ordures ou le revendeur du produit.

Deutsch

Inhalt
- **A** sd100 Notebook Docking Station
- **B** USB 2.0-Kabel
- **C** Netzteil
- **D** CD
- **E** Bedienungsanleitung

Komponenten
- **F** 5 Hochgeschwindigkeits-USB-2.0-Schnittstellen mit Statusanzeigen
- **G** 10/100 Ethernet-Anschluss
- **H** Stereo-Audioausgang
- **I** Mikrofoneingang
- **J** Netzteilbuchse
- **K** USB upstream connector

Technische Unterstützung
Alle registrierten Benutzer von Kensington-Produkten erhalten technische Unterstützung.

Unterstützung über Internet
Viele Probleme lassen sich bereits mithilfe der „Häufig gestellten Fragen" (Frequently Asked Questions, (FAQ)) im Support-Bereich auf der Kensington-Website lösen: **www.kensington.com**.

Telefonische Unterstützung
Mit Ausnahme von eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Geschäftszeiten der telefonischen Unterstützung entnehmen Sie bitte unserer Website **www.kensington.com**.

Registrieren Ihres Kensington-Produkts
Registrieren Sie Ihr Kensington-Produkt online unter **www.kensington.com**.

Die folgenden Informationen betreffen nur Mitgliedsstaaten der EU:
Die Verwendung des Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Durch das Sicherstellen der korrekten Beseitigung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen zu vermeiden, die anderenfalls bei ungeeigneter Beseitigung dieses Produkts hervorgerufen werden können. Detaillierte Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, bei dem für Ihren Wohnsitz zuständigen Wertstoffverwerter bzw. dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY / GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS
For technical support visit / Pour tout support technique veuillez visiter www.kensington.com
The Kensington Promise℠
N1368

Kensington Computer Products Group
A Division of ACCO Brands
333 Twin Dolphin Drive, Sixth Floor
Redwood Shores, CA 94065
Designed in California, U.S.A.
by Kensington
Made in China
www.kensington.com

ACCO Brands Europe
Oxford House
Oxford Road
Aylesbury
Bucks, HP21 8SZ
United Kingdom

ACCO Canada Inc.
5 Precidio Court
Brampton
Ontario
L6S 6B7
Canada

ACCO Australia
Level 2, 8 Lord St
Botany NSW 2019
PO Box 311
Rosebery NSW 1445
Australia

901-2040-00

English

Your life just got easier.
No need to plug multiple peripherals into your notebook every time you return to your desk. Through one simple USB connection, the Kensington sd100 Notebook Docking Station connects you instantly to your USB mouse, USB keyboard, printer and other peripherals. As an added benefit, placing your notebook on top of the Docking Station allows for better cooling of your machine.

System Requirements
PC with the following specifications:
- Windows Vista or Windows XP with Service Pack 1 or higher
- 30KB of available disk space
- CD-ROM or DVD drive
- USB 2.0 port

Note: The sd100 Notebook Docking Station will work if connected to a USB 1.x port on your notebook; however, the performance of devices connected to the Docking Station via a USB 1.x connection could be compromised.

Installation Instructions
IMPORTANT: The devices connected to the Docking Station work only after the installation process is completed. You must complete the installation instructions before using any device connected to the Docking Station.

Connecting the Docking Station to Your Notebook
1. Insert the CD (D) into your notebook's CD-ROM or DVD drive.
2. Plug the power adapter (C) into the jack on the Docking Station. Then plug the power adapter into a working electrical outlet.

The red indicator light next to the adapter jack glows when the Docking Station is powered.

Note: Always keep the Docking Station connected to the power adapter supplied with the product. The performance of devices connected to the USB ports of the Docking Station may be limited without the power adapter connected.

3. Plug the square end of the USB cable (B) into the USB upstream connector at the back of the Docking Station. The connector is indicated by the symbol .
4. Start your notebook if it is not already on.
5. Plug the other end of the USB cable (B) into an available USB 2.0 port on your notebook.

Note: The sd100 Notebook Docking Station will work if connected to a USB 1.x port on your notebook; however, the performance of devices connected to the Docking Station via a USB 1.x connection could be compromised.

Installing the Software Drivers
Note: You must have Administrator privileges to install the Docking Station drivers. If you do not have Administrator privileges, log off from Windows and log in with a user name that has these privileges.

Once you've connected the Docking Station to your notebook, Windows detects the Docking Station and begins the driver installation.
1. The Found New Hardware Wizard should open.
2. If Windows asks for permission to connect to Windows Update, select **No, not this time**, and then click **Next**.
3. Select **Install the software automatically [recommended]**, and then follow the on-screen instructions.
4. When the wizard has finished installing the software, click **Finish**.

Note: Be sure to check www.kensington.com **for driver updates or enhancements.**

Using the Docking Station
You may connect devices to the appropriate port on the Docking Station while your notebook is running. A slight delay is normal before the notebook recognizes the new device.

USB 2.0 Ports
Connect any USB device to one of the Docking Station's five USB ports (F). Each port has a status indicator light that shows the status of that port:
- When no device is connected to the port, the indicator light is off.
- If a device is connected to the port and the connection works properly, the indicator light glows green (on).

Note: If a USB device is connected to the Docking Station and does not work as expected, test the device by connecting it directly to one of your notebook's available USB ports.

Ethernet Port
The Docking Station's Ethernet port is a USB 2.0-to-Fast-Ethernet adapter.
Connect a network cable (sold separately) to the Ethernet port (G) for high-performance network access. The Ethernet port's indicator lights work as follows:
- The light to the left of the port glows when there is a network connection.
- The light to the right of the port glows when there is network activity.

Disconnecting the Docking Station
You can connect and disconnect the Docking Station while your notebook is running.
1. If the Docking Station is transferring data through one of its connections, wait until the data has finished transferring.
2. If you are connected using the Ethernet port (G), close your network connection.
3. On your notebook, click the **Safely Remove Hardware** icon in the system tray.
4. Select **Safely Remove USB 2.0 to Fast Ethernet Adapter**.
5. Disconnect the USB cable (B) from your notebook's USB port.

Troubleshooting
If your Docking Station does not operate as expected, first check these items to try and correct the problem. If the problem persists, please contact Kensington Technical Support. Contact information is provided in *Technical Support*, below.

General
The Docking Station does not appear to be "on."
1. Check to be sure that the power adapter (C) (included with the Docking Station) is plugged into the Docking Station and into a working electrical outlet. Do not use the adapter that came with your notebook or adapters other than the one supplied with the Docking Station.
2. Unplug the USB cable (B) from either the Docking Station or your notebook.
3. If the red light indicator on the back of the Docking Station is lit, the power is connected properly. If not, go to step 4.
4. Use the USB cable (B) to test the Docking Station:
   - Unplug the power adapter (C) from the Docking Station
   - Connect the USB cable to the Docking Station and to your notebook. Make sure that no other devices are connected to the Docking Station.
5. If the red light indicator is lit, the power adapter (C) does not work properly: be sure that the power adapter is plugged into a working electrical outlet. If the light is not lit, there may be a problem with the Docking Station.

My notebook will not "connect" to the Docking Station.
1. Insert the CD (D) into your notebook's CD-ROM or DVD drive.
2. Unplug and replug the USB cable (B) into both the Docking Station and your notebook. If Windows does not find new hardware, go to step 3.
3. Plug the USB cable (B) from the Docking Station into a different USB port on the notebook. If Windows does not find new hardware, go to step 4.
4. Test the operation of the Docking Station with these steps:
   - Make sure that the power adapter (C) is connected to the Docking Station.
   - Plug a USB device, such as a USB mouse, into one of the USB ports of the Docking Station.
   - Restart the notebook.
   - If Windows now finds new hardware, go to *Installing the Software Drivers*, above, and follow the steps to reinstall the software drivers. If installation is successful, the USB device plugged into the Docking Station should work properly. If Windows does not find new hardware, there may be a problem with the Docking Station.

Ethernet Connection
My Ethernet connection is not working and I am using Windows XP.
1. Be sure that the power adapter (C) is plugged into the Docking Station and into a working electrical outlet, that the correct drivers are installed, and that the network cable is connected to the Docking Station's Ethernet port (G).
2. On your notebook, open the Control Panel and select **Network Connections**. Roll the cursor over Local Area Connection icons. One icon will display a name containing **USB 2.0 Fast Ethernet Adapter.**
3. Double-click on this icon. If the Connection Status shows "Connected," the port is correctly configured and the Ethernet connection should work properly.
4. If the status does not show "Connected," test the cable by plugging it into the network port on your notebook. If the status still does not indicate a connection, the problem is with the cable or the network and is NOT related to the Docking Station. If the status shows "Connected," there may be a problem with the Docking Station.

Network Connection
My network connection is not working and I am using Windows XP.
In order to connect to some networks, you may have to know the NIC card address for the network card on the notebook. Follow these steps to locate the address:
1. Make sure the Docking Station is connected to your notebook using the USB cable (B).
2. On your notebook, open the Control Panel and select **Network Connections**. The following icons are displayed: Local Area Connection, Wireless Connection (if your notebook has wireless capabilities), and Local Area Connection x (where x is some number, for example, 2, 3, 4, etc.). The third icon corresponds to the network connection for the Docking Station.
3. Right-click on that icon and select **Properties**.
4. On the General tab, look for the adapter name containing **USB to Fast Ethernet Adapter**. Roll the cursor over the adapter name to display the NIC card address.

Audio
I cannot adjust the volume from my notebook keyboard.
If the volume control does not work using the volume control keys on your notebook, use the mouse to adjust volume using the controls from the notebook's system tray. You can also install the latest upgrades for your operating system to try and fix the problem; on a Windows XP notebook, we recommend Windows XP Service Pack 2.

I cannot hear anything through my notebook speakers.
Some notebooks default to the USB audio when the Docking Station is connected, disabling your notebook's built-in speakers. To enable the speakers:
1. Open the Control Panel and select Sounds.
2. For Windows XP: On the Audio tab, under Sound Playback, select a device that is not USB Audio.
   For Windows Vista: On the Playback tab, select a device that is not USB Audio.

Note: You must close the application currently using the audio device and restart it to enable this change.

Devices
Devices on the Docking Station's USB ports do not operate.
You must install the software drivers (as described in *Installing the Software Drivers*, above) in order for USB devices to work with Docking Station. If you plug a device into a USB port (B) on the Dock before you install the drivers, your notebook will not recognize the device and the device will not work. If the software is installed and the devices don't work, follow these steps:
1. Be sure that the power adapter (C) is plugged into the Docking Station and into a working electrical outlet.
2. Unplug and replug the USB cable into the same USB port. If this does not correct the problem, plug the device into a notebook USB port. If the device still does not work, there may be a problem with the device.
3. If the device works, plug the device into each of the Docking Station's USB ports (F) to verify that it works with each. For ports that do not work, repeat the test. If some ports do not work, there may be a problem with the Docking Station.

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement
Note: The Kensington sd100 Notebook Docking Station model no. 33419 has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATIONS: Modifications not expressly approved by Kensington may void the user's authority to operate the device under FCC regulations and must not be made.

SHIELDED CABLES: In order to meet FCC requirements, all connections to equipment using a Kensington input device should be made using only the shielded cable provided.

Declaration of Conformity Compliance Statement for the Kensington sd100 Notebook Docking Station
The Kensington sd100 Notebook Docking Station model no. 33419 complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. As defined in Section 2.909 of the FCC Rules, the responsible party for this device is Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CE Declaration of Conformity
The Kensington sd100 Notebook Docking Station model no. 33419 has been tested in accordance with essential requirements for CE marking. Kensington hereby confirms that this product complies with all the requirements set out in the Council Directive on the application of the laws of the member states relating to the Electromagnetic Compatibility (89/336/EEC) and the amendments in the Council Directive 92/31/EEC and 93/68/EEC.

For Europe, a copy of the *Declaration of Conformity* for this product may be obtained by clicking on the *Compliance Documentation* link at **www.support.kensington.com**.

Two-Year Limited Warranty
KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") warrants this product against defects in material and workmanship under normal use and service for two years from the original date of purchase. KENSINGTON, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse or negligence. This warranty is valid only if the product is used with the equipment specified on the product box. Please check product box for details or call Kensington technical support.

DISCLAIMER OF WARRANTY
EXCEPT FOR THE WARRANTY PROVIDED HEREIN, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, KENSINGTON DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, ANY SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE TWO-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF LIABILITY
REPAIR OR REPLACEMENT OF THIS PRODUCT, AS PROVIDED HEREIN, IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. KENSINGTON SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST REVENUES, LOST PROFITS, LOSS OF USE OF SOFTWARE, LOSS OR RECOVERY OF DATA, RENTAL OF REPLACEMENT EQUIPMENT, DOWNTIME, DAMAGE TO PROPERTY, AND THIRD-PARTY CLAIMS, ARISING OUT OF ANY THEORY OF RECOVERY, INCLUDING WARRANTY, CONTRACT, STATUTORY OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED WARRANTY OR ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL KENSINGTON'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

Français

Elle vous facilite la vie.
Inutile de brancher plusieurs périphériques à votre ordinateur portable chaque fois que vous revenez à votre bureau. Grâce à une simple connexion USB, la station d'accueil Kensington sd100 vous connecte instantanément à votre écran, clavier et autres périphériques. De plus, vous pouvez placer votre ordinateur portable sur le dessus de la station d'accueil pour un meilleur refroidissement de votre machine.

Configuration requise
PC présentant les caractéristiques suivantes :
- Windows Vista ou Windows XP avec Service Pack 1 ou supérieur
- 30 KB d'espace disque disponible
- Lecteur de CD-ROM ou DVD
- Port USB 2.0

Remarque : la station d'accueil sd100 fonctionne lorsqu'elle est connectée à un port USB 1.x sur votre ordinateur portable ; néanmoins, les performances des périphériques connectés à la station d'accueil via un port USB 1.x peuvent être compromises.

Instructions d'installation
IMPORTANT : les périphériques connectés à la station d'accueil fonctionnent uniquement une fois que l'installation est terminée. Vous devez suivre toutes les instructions d'installation avant d'utiliser un périphérique raccordé à la station d'accueil.

Connexion de la station d'accueil à votre ordinateur portable
1. Insérez le CD (D) dans le lecteur de CD-ROM ou DVD de votre ordinateur portable.
2. Branchez l'alimentation (C) dans la prise sur la station d'accueil. Branchez ensuite l'alimentation dans une prise de courant.

Le voyant lumineux rouge situé à côté de la prise de l'alimentation s'allume lorsque la station d'accueil est alimentée.

Remarque : laissez toujours la station d'accueil connectée à l'alimentation fournie avec le produit. Les performances d'autres périphériques connectés aux ports USB de la station d'accueil peuvent également être limitées si l'alimentation n'est pas connectée.

3. Branchez l'extrémité carrée du câble USB (B) dans le connecteur en amont USB à l'arrière de la station d'accueil. Le connecteur est indiqué par le symbole .
4. Démarrez votre ordinateur portable.
5. Branchez l'autre extrémité du câble USB (B) dans un port USB 2.0 disponible sur votre

ordinateur portable.

Remarque : la station d'accueil sd100 fonctionne lorsqu'elle est connectée à un port USB 1.x sur votre ordinateur portable ; néanmoins, les performances des périphériques connectés à la station d'accueil via un port USB 1.x peuvent être compromises.

Installation des pilotes du logiciel
Remarque : vous devez disposer de privilèges Administrateur pour installer les pilotes de la station d'accueil. Si ce n'est pas le cas, déconnectez-vous de Windows et connectez-vous avec un nom d'utilisateur ayant ces privilèges.

Une fois que vous avez connecté la station d'accueil à votre ordinateur portable, Windows la détecte et commence à installer les pilotes.
1. L'Assistant Nouveau matériel détecté s'ouvre.
2. Si Windows demande l'autorisation de se connecter à Windows Update, sélectionnez **Non pas cette fois**, et cliquez sur **Suivant**.
3. Sélectionnez Install **Installez le logiciel automatiquement (recommandé)**, et suivez les instructions à l'écran.
4. Lorsque l'assistant a terminé d'installer le logiciel, cliquez sur **Fin** pour continuer.

Remarque : visitez le site www.kensington.com **pour contrôler les mises à jour de pilote et les améliorations.**

Utilisation de la station d'accueil
Vous pouvez connecter des périphériques au port approprié sur la station d'accueil lorsque votre ordinateur portable est sous tension. Il faut quelques secondes à l'ordinateur portable pour reconnaître le nouveau périphérique.

Ports USB 2.0
Connectez le périphérique USB à l'un des cinq ports USB de la station d'accueil (F). Chaque port possède un voyant lumineux d'état qui indique l'état de ce port :
- Si aucun périphérique n'est connecté au port, le voyant est éteint.
- Si un périphérique est connecté au port et que la connexion fonctionne correctement, le voyant lumineux s'allume en vert.

Remarque : si un périphérique USB est connecté à la station d'accueil et qu'il ne fonctionne pas correctement, essayez de le faire fonctionner en le branchant directement sur l'un des ports USB disponibles sur votre ordinateur portable.

Port Ethernet
Le port Ethernet de la station d'accueil est un USB 2.0-to-Fast-Ethernet adapter.
Branchez un câble réseau (vendu séparément) au port Ethernet (G) pour un accès réseau à hautes performances. Les voyants lumineux du port Ethernet fonctionnent de la façon suivante :
- Le voyant situé à gauche du port s'allume lorsqu'il existe une connexion réseau.
- Le voyant situé à droite du port s'allume lorsqu'il existe une activité réseau.

Déconnexion de la station d'accueil
Vous pouvez connecter et déconnecter la station d'accueil alors que votre ordinateur portable est sous tension.
1. Si la station d'accueil est en train de transférer des données au moyen de l'une de ses connexions, patientez jusqu'à ce que l'opération soit terminée.
2. Si vous êtes connecté à l'aide du port Ethernet (G), fermez la connexion réseau.
3. Sur votre ordinateur portable, cliquez sur l'icône **Rtirer le périphérique en toute sécurité** dans la barre d'état système.
4. Sélectionnez **Retirer la connexion USB 2.0 Fast to Ethernet en toute sécurité**.
5. Débranchez le câble USB (B) du port USB de votre ordinateur portable.

Dépannage
Si votre station d'accueil ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord les points suivants pour tenter de résoudre le problème. Si le problème persiste, veuillez contacter l'assistance technique de Kensington. Vous trouverez les informations de contact dans la section *Assistance technique*, plus loin, dans ce manuel.

Généralités
La station d'accueil ne semble pas être sous tension.
1. Vérifiez que l'alimentation (C) fournie avec la station d'accueil soit branchée dans cette dernière et dans une prise de courant. N'utilisez pas l'adaptateur fourni avec votre ordinateur portable. Utilisez exclusivement celui fourni avec la station d'accueil.
2. Débranchez le câble USB (B) de la station d'accueil ou de votre ordinateur portable.
3. Si le voyant lumineux rouge situé à l'arrière de la station d'accueil est allumé, l'appareil est connecté correctement. Si ce n'est pas le cas, passez à l'étape 4.
4. Utilisez le câble USB (B) pour tester la station d'accueil :
   - Débranchez l'adaptateur d'alimentation (C) de la station d'accueil
   - Branchez le câble USB à la station d'accueil et à votre ordinateur portable. Vérifiez qu'aucun autre périphérique n'est connecté à la station d'accueil.
5. Si le voyant lumineux rouge est allumé, l'adaptateur d'alimentation (C) ne fonctionne pas correctement : vérifiez que l'adaptateur d'alimentation est branché dans une prise de courant. Si le voyant lumineux n'est pas allumé, il y a peut-être un problème avec la station d'accueil.

Mon ordinateur portable ne se " connecte pas " à la station d'accueil.
1. Insérez le CD (D) dans le lecteur de CD-ROM ou DVD de votre ordinateur portable.
2. Débranchez puis rebranchez le câble USB (B) dans la station d'accueil et dans votre ordinateur portable. Si Windows ne détecte pas le nouveau matériel, passez à l'étape 3.
3. Branchez le câble USB (B) de la station d'accueil dans un autre port USB sur l'ordinateur portable. Si Windows ne détecte pas le nouveau matériel, passez à l'étape 4.
4. Testez le fonctionnement de la station d'accueil en suivant les étapes ci-dessous :
   - Vérifiez que l'alimentation (C) soit connectée à la station d'accueil.
   - Branchez un périphérique USB (une souris USB, par exemple) dans l'un des ports USB de la station d'accueil.
   - Redémarrez l'ordinateur portable.
   - Si Windows détecte maintenant le nouveau matériel, reportez-vous à la section *Installation des pilotes du logiciel* ci-dessus et suivez les instructions pour réinstaller les pilotes du logiciel. Si l'installation est réussie, le périphérique USB branché dans la station d'accueil fonctionne correctement. Si Windows ne détecte pas le nouveau matériel, il y a peut-être un problème avec la station d'accueil.

Connexion Ethernet
Ma connexion Ethernet ne fonctionne pas et j'utilise Windows XP.
1. Vérifiez que l'alimentation (C) est branchée dans la station d'accueil et dans une prise de courant, que les bons pilotes sont installés et que le câble réseau est raccordé au port Ethernet de la station d'accueil (G).
2. Sur votre ordinateur portable, ouvrez le Panneau de configuration et sélectionnez **Connexions réseau**. Survolez les icônes Connexion Locale avec le curseur. Une icône affiche un nom contenant **USB 2.0 Fast Ethernet Adapter**.
3. Double-cliquez sur cette icône. Si le champ Etat de la connexion indique " Connecté ", le port est bien configuré et les connexions Ethernet doivent fonctionner correctement.
4. Si l'état n'indique pas " Connecté ", testez le câble en le branchant dans le port réseau sur votre ordinateur portable. Si l'état continue à ne pas indiquer de connexion, le problème est lié au câble ou au réseau et NON à la station d'accueil. Si l'état indique " Connecté," il se peut qu'il y ait un problème avec la station d'accueil.

Connexion réseau
Ma connexion réseau ne fonctionne pas et j'utilise Windows XP.
Pour établir une connexion avec certains réseaux, il se peut que vous ayez besoin de l'adresse de la carte réseau se trouvant sur l'ordinateur portable. Suivez les instructions ci-dessous pour localiser l'adresse :
1. Vérifiez que la station d'accueil est connectée à votre ordinateur portable au moyen du câble USB (B).
2. Sur votre ordinateur portable, ouvrez le Panneau de configuration et sélectionnez **Connexions réseau**. Les icônes suivantes apparaissent : Connexion réseau local, Réseau sans fil (si votre ordinateur portable est doté de fonctionnalités sans fil) et Connexion réseau local x (où x est un chiffre - 2, 3, 4, etc.). La troisième icône représente la connexion réseau pour la station d'accueil.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur cette icône et sélectionnez **Propriétés**.
4. Dans l'onglet General, recherchez le nom de l'adaptateur contenant **USB to Fast Ethernet Adapter**. Survolez le nom de l'adaptateur avec le curseur pour afficher l'adresse de la carte réseau.

Audio
Je ne parviens pas à régler le volume en utilisant le clavier de mon ordinateur portable.
Si la commande de volume ne fonctionne pas en utilisant les touches de votre ordinateur portable, utilisez la souris pour régler le volume au moyen des commandes de la barre d'état système de l'ordinateur portable. Vous pouvez également installer les dernières mises à jour pour votre système d'exploitation pour tenter de résoudre le problème ; sur un ordinateur portable Windows XP, nous vous recommandons Windows XP Service Pack 2.

Aucun son ne sort des haut-parleurs de mon ordinateur portable.
Certains ordinateurs portables sont configurés par défaut sur l'audio USB lorsque la station d'accueil est connectée, ce qui désactive les haut-parleurs incorporés de votre ordinateur portable. Procédez comme suit pour activer les haut-parleurs :
1. Ouvrez le Panneau de configuration et sélectionnez Sons, voix et périphériques audio.
2. Pour Windows XP :Dans l'onglet Audio, sous Sound Playback, sélectionnez un périphérique qui ne soit pas USB Audio.
   Pour Windows Vista : Dans l'onglet Playback, sélectionnez un périphérique qui ne soit pas USB Audio.

Remarque : vous devez fermer l'application utilisant le périphérique actuellement et la redémarrer pour que ce changement prenne effet.

Périphériques
Les périphériques sur les ports USB de la sd100 ne fonctionnent pas.
Vous devez installer les pilotes de logiciel (comme décrit dans la section *Installation des pilotes de logiciel*, ci-dessus) pour que les périphériques USB fonctionnent avec la sd100. Si vous branchez un périphérique dans un port USB (B) sur la station avant d'installer les pilotes, votre ordinateur portable ne reconnaît pas le périphérique et ce dernier ne fonctionne pas. Si le logiciel est installé et que les périphériques ne fonctionnent pas, suivez les étapes ci-dessous :
1. Vérifiez que l'alimentation (C) est branchée dans la sd100 et dans une prise de courant.
2. Débranchez et rebranchez le câble USB dans le même port USB. Si cela ne corrige pas le problème, branchez le périphérique dans le port USB d'un ordinateur portable. Si le périphérique ne fonctionne toujours pas, il se peut qu'il soit endommagé.
3. Si le périphérique fonctionne, branchez-le dans chaque port USB de la sd100 (F) pour vérifiez qu'il fonctionne avec chacun d'eux. Pour les ports qui ne fonctionnent pas, répétez le test. Si certains ports ne fonctionnent pas, il se peut qu'il y ait un problème avec la sd100.

Déclaration de la Commission fédérale des communications (FCC) sur l'interférence des fréquences radio
Remarque : la Kensington sd100 Notebook Docking Station, numéro de modèle 33419, a été testée et reconnue conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces restrictions ont pour but d'offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil peut produire, utiliser et émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque d'engendrer des interférences nuisibles aux communications radio.

Tout risque d'interférences ne peut toutefois pas être entièrement exclu.

Si cet appareil provoque des interférences radio ou produit des parasites sur votre télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil tour à tour hors tension puis sous tension, nous vous recommandons d'effectuer l'une des opérations suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Connecter l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

MODIFICATIONS : les modifications qui n'ont pas été explicitement approuvées par Kensington peuvent annuler votre autorisation d'utiliser l'appareil dans le cadre des réglementations FCC et sont expressément interdites.

CÂBLE BLINDÉS : pour respecter les réglementations de la FCC, les connexions propres à toutéquipement utilisant un dispositif d'entrée Kensington doivent avoir lieu au moyen du câble blindé fourni.

Déclaration de conformité du Kensington sd100 Notebook Docking Station
La Kensington sd100 Notebook Docking Station, numéro de modèle 33419 est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Deux conditions sont requises : (1) Ce périphérique ne doit pas engendrer d'interférences nuisibles et (2) ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner des opérations non souhaitées. Comme défini dans la Section 2.909 du règlement FCC, la partie responsable pour ce périphérique est Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, Etats-Unis.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Déclaration de conformité CE
La Kensington sd100 Notebook Docking Station (modèle n° 33419) a été testée conformément aux exigences principales pour le marquage CE. Kensington confirme que ce produit est conforme à toutes les exigences définies dans la Directive du conseil sur l'application des lois des états membres relatives à la Compatibilité électromagnétique 89/336/CEE et aux amendements dans la Directive du conseil 92/31/CEE et 93/68/CEE.

Pour l'europe, un exemplaire de la Déclaration de conformité pour ce produit peut être obtenue en cliquant sur le lien *Documents de conformité* à l'adresse **www.support.kensington.com**.

Garantie de deux ans
KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (ci-après « KENSINGTON ») garantit ce produit contre tout vice de matériau et de fabrication dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normaux pendant une durée de deux ans à compter de la date d'achat. KENSINGTON se réserve le droit de décider de réparer ou de remplacer l'appareil défectueux couvert par cette garantie. Le ticket de caisse tient lieu de preuve d'achat, veuillez le conserver. Il vous sera demandé pour tout service sous garantie. Pour que la garantie reste valide, le produit doit être manipulé et utilisé selon les instructions du manuel d'utilisation accompagnant cette garantie. Elle ne couvre pas les dommages causés par un accident, un usage impropre ou une négligence. Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé avec l'équipement spécifié sur l'emballage du produit. Veuillez vous y référer pour obtenir plus de détails ou contactez l'assistance technique de KENSINGTON.

DÉNI DE RESPONSABILITÉ
À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE FOURNIE ICI, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, KENSINGTON DÉNIE TOUTE RESPONSABILITÉ, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE RESPONSABILITÉ DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU D'APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER. DANS LA MESURE OÙ UNE GARANTIE IMPLICITE PEUT NÉANMOINS EXISTER PAR FORCE DE LOI, TOUTE GARANTIE DE CE TYPE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE DEUX ANS DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. LES LIMITATIONS REPRISES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ
LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE CE PRODUIT, SELON LES CONDITIONS DE GARANTIE, CONSTITUENT VOTRE UNIQUE RECOURS. EN AUCUN CAS KENSINGTON NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, DIRECT OU INDIRECT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATIONS, DES PERTES DE REVENUS, PERTES DE PROFITS, PERTE D'UTILISATION DU LOGICIEL, PERTE OU RÉCUPÉRATION DE DONNÉES, DE LA LOCATION DE MATÉRIEL DE REMPLACEMENT, DES PERTES DE TEMPS, DES DOMMAGES DE PROPRIÉTÉS ET DES RÉCLAMATIONS TIERCES, PROVENANT DE TOUTE THÉORIE DE RÉCUPÉRATION, Y COMPRIS LA GARANTIE, LE CONTRAT, LE STATUT OU LE DÉLIT. NONOBSTANT L'ÉCHÉANCE DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE PAR FORCE DE LOI, OU DANS LE CAS OÙ CETTE GARANTIE LIMITÉE SORT DE SON OBJECTIF PRINCIPAL, L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE KENSINGTON NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS, LA LIMITATION OU EXCLUSION MENTIONNÉE CI-DESSUS PEUT DONC NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI DIFFÈRENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Deutsch

Warum kompliziert, wenn es auch einfach geht.
Vorbei sind die Zeiten, als Sie bei der Rückkehr an Ihren Arbeitsplatz die verschiedensten Peripheriegeräte an Ihr Notebook anschließen mussten. Die Kensington sd100 Notebook Docking Station verbindet Ihr Notebook über eine einfache USB-Verbindung sofort mir Ihrer USB-Maus, Ihrer USB-Tastatur, Ihrem Drucker und anderen Peripheriegeräten. Zudem wird die Kühlung des Computers optimiert, wenn Sie Ihr Notebook auf die Docking Station stellen.

Systemanforderungen
PC mit den folgenden Spezifikationen:
- Windows Vista oder Windows XP mit Service Pack 1 oder höher
- 30 KB freier Speicherplatz auf der Festplatte
- CD-ROM- oder DVD-Laufwerk
- USB 2.0-Schnittstelle

Hinweis: Die sd100 Notebook Docking Station funktioniert zwar, wenn sie an einer USB 1.x-Schnittstelle am Notebook angeschlossen ist. Jedoch kann die Leistung der über eine USB 1.x-Verbindung angeschlossenen Geräte beeinträchtigt sein.

Anschluss- und Installationsanweisungen
WICHTIG: Die an der Docking Station angeschlossenen Geräte sind erst nach Abschluss des Installationsvorgangs betriebsbereit. Sie müssen die Anschluss- und Installationsanweisungen vollständig durchführen, bevor Sie eines der Geräte verwenden, das mit der Docking Station verbunden ist.

Anschließen der Docking Station an das Notebook
1. Legen Sie die CD (D) in das CD-ROM- bzw. DVD-Laufwerk Ihres Notebooks ein.
2. Verbinden Sie das Netzteil (C) mit der Buchse an der Docking Station. Stecken Sie dann das Netzteil in eine funktionsfähige Steckdose.

Das rote Lämpchen neben der Netzteilbuchse leuchtet, wenn die Stromversorgung der Docking Station gewährleistet ist.

Hinweis: Trennen Sie die Docking Station nicht von dem Netzteil, das im Lieferumfang des Produkts enthalten ist. Die Leistung der an den USB-Schnittstellen der Docking Station angeschlossen Geräte ist ohne Netzteil eingeschränkt.

3. Verbinden Sie das quadratische Ende des USB-Kabels (B) mit dem vorgeschalteten USB-Anschluss der Docking Station. Der Anschluss ist mit folgendem Symbol gekennzeichnet:
4. Starten Sie das Notebook, falls nicht bereits geschehen.
5. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels (B) mit einer freien USB 2.0-Schnittstelle Ihres Notebooks.

Hinweis: Die sd100 Notebook Docking Station funktioniert zwar, wenn sie an einer USB 1.x-Schnittstelle am Notebook angeschlossen ist. Jedoch kann die Leistung der über eine USB 1.x-Verbindung angeschlossenen Geräte beeinträchtigt sein.

Installieren der Softwaretreiber
Hinweis: Zur Installation der Docking Station-Treiber müssen Sie über Administratorberechtigungen verfügen. Wenn Sie nicht über Administratorberechtigungen verfügen, melden Sie sich bei Windows ab und melden Sie sich dann mit einem Benutzernamen an, dem diese Berechtigungen zugewiesen sind.

Nachdem Sie die Docking Station an Ihr Notebook angeschlossen haben, wird es von Windows erkannt und die Treiberinstallation wird vorgenommen.
1. Der Assistent für das Suchen neuer Hardware sollte geöffnet werden.
2. Wenn Sie gefragt werden, ob die Verbindung mit Windows Update hergestellt werden darf, wählen Sie **Nein, diesmal nicht** aus, und klicken Sie dann auf **Weiter**.
3. Wählen Sie **Software automatisch installieren [empfohlen]** aus und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
4. Wenn der Assistent die Installation der Software abgeschlossen hat, klicken Sie auf **Fertig stellen**.

Hinweis: Unter www.kensington.com **sollten Sie prüfen, ob Treiberaktualisierungen bzw. -verbesserungen vorhanden sind.**

Verwenden der Docking Station
Sie können bei eingeschaltetem Notebook Geräte mit dem entsprechenden Anschluss der Docking Station verbinden. Es kann zu einer kurzen Verzögerung kommen, ehe das Notebook das neue Gerät erkennt.

USB 2.0-Schnittstellen
Verbinden Sie ein beliebiges USB-Gerät mit einer der fünf USB-Schnittstellen (F) der Docking Station. Jede Schnittstelle verfügt über ein Statuslämpchen, das den Status der jeweiligen Schnittstelle anzeigt:
- Wenn kein Gerät mit der Schnittstelle verbunden ist, leuchtet das Lämpchen nicht.
- Wenn ein Gerät mit der Schnittstelle verbunden ist und die Verbindung ordnungsgemäß funktioniert, leuchtet das Lämpchen grün.

Hinweis: Wenn ein USB-Gerät mit der Docking Station verbunden ist und nicht ordnungsgemäß funktioniert, testen Sie das Gerät, indem Sie es direkt mit einer der freien USB-Schnittstellen Ihres Notebooks verbinden.

Ethernet-Anschluss
Beim Ethernet-Anschluss der Docking Station handelt es sich um einen USB 2.0-to-Fast-Ethernet-Adapter.
Verbinden Sie ein (separat erhältliches) Netzwerkkabel mit dem Ethernet-Anschluss (G), um den Hochleistungs-Netzwerkzugriff zu nutzen. Die Lämpchen des Ethernet-Anschlusses funktionieren wie folgt:
- Das Lämpchen links neben dem Anschluss leuchtet, wenn eine Netzwerkverbindung besteht.
- Das Lämpchen rechts neben dem Anschluss leuchtet, wenn keine Netzwerkaktivität stattfindet.

Trennen der Docking Station
Sie können die Docking Station bei eingeschaltetem Notebook verbinden und trennen.
1. Wenn die Docking Station Daten über eine ihrer Verbindungen überträgt, warten Sie, bis die Übertragung der Daten abgeschlossen ist.
2. Wenn Sie über den Ethernet-Anschluss (G) verbunden sind, trennen Sie die Netzwerkverbindung.
3. Klicken Sie in der Infoleiste Ihres Notebooks auf das Symbol **Hardware sicher entfernen**.
4. Wählen Sie die Option zum sicheren **Entfernen des USB 2.0-To-Fast-Ethernet-Adapters aus**.
5. Trennen Sie das USB-Kabel (B) von der USB-Schnittstelle des Notebooks.

Fehlerbehebung
Wenn die Docking Station nicht erwartungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie zunächst die nachfolgend angegebenen Punkte, um das Problem eventuell alleine zu beheben. Wenn das Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich an die technische Unterstützung von Kensington. Kontaktinformationen finden Sie unten im Abschnitt *Technische Unterstützung*.

Allgemeines
Die Docking Station scheint nicht aktiv zu sein.
1. Stellen Sie sicher, dass das im Lieferumfang der Docking Station enthaltene Netzteil (C) mit der Docking Station verbunden und in eine funktionstüchtige Steckdose eingesteckt ist. Verwenden Sie keinesfalls das zu Ihrem Notebook gehörige Netzteil bzw. Netzteile, die nicht im Lieferumfang der Docking Station enthalten waren.
2. Ziehen Sie das USB-Kabel (B) von der Docking Station oder dem Notebook ab.
3. Wenn das rote Lämpchen an der Rückseite der Docking Station leuchtet, ist die ordnungsgemäße Stromversorgung gewährleistet. Wenn dies nicht der Fall ist, fahren Sie mit Schritt 4 fort.
4. Testen Sie die Docking Station mithilfe des USB-Kabels (B):
   - Trennen Sie das Netzteil (C) von der Docking Station.
   - Verbinden Sie das USB-Kabel mit der Docking Station und dem Notebook. Vergewissern Sie sich, dass keine anderen Geräte mit der Docking Station verbunden sind.
5. Wenn das rote Lämpchen leuchtet, funktioniert das Netzteil (C) nicht vorschriftsmäßig: Überprüfen Sie, ob das Netzteil in eine funktionstüchtige Steckdose eingesteckt ist. Wenn das rote Lämpchen nicht leuchtet, liegt möglicherweise ein Problem mit der Docking Station vor.

Mein Notebook stellt keine Verbindung zur Docking Station her.
1. Legen Sie die CD (D) in das CD-ROM- bzw. DVD-Laufwerk Ihres Notebooks ein.
2. Ziehen Sie das USB-Kabel (B) sowohl von der Docking Station als auch vom Notebook ab und stecken Sie es dann wieder ein. Wenn Windows keine neue Hardware erkennt, fahren Sie mit Schritt 3 fort.
3. Verbinden Sie das von der Docking Station ausgehende USB-Kabel (B) mit einer anderen USB-Schnittstelle des Notebooks. Wenn Windows keine neue Hardware erkennt, fahren Sie mit Schritt 4 fort.
4. Gehen Sie wie folgt vor, um die Funktion der Docking Station zu testen:
   - Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil (C) mit der Docking Station verbunden ist.
   - Verbinden Sie ein USB-Gerät, beispielsweise eine USB-Maus, mit einer der USB-Schnittstellen der Docking Station.
   - Starten Sie das Notebook neu.
   - Wenn Windows jetzt neue Hardware erkennt, begeben Sie sich zu Abschnitt *Installieren der Softwaretreiber* weiter oben und befolgen Sie die Schritte zur Neuinstallation der Softwaretreiber. Nach einer erfolgreichen Installation sollte das mit der Docking Station verbundene USB-Gerät ordnungsgemäß funktionieren. Wenn Windows keine neue Hardware erkennt, liegt möglicherweise ein Problem mit der Docking Station vor.

Ethernet-Verbindung
Meine Ethernet-Verbindung funktioniert nicht (unter Windows XP).
1. Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil (C) mit der Docking Station und einer funktionstüchtigen Steckdose verbunden ist, dass die richtigen Treiber installiert sind und dass das Netzwerkkabel mit dem Ethernet-Anschluss (G) der Docking Station verbunden ist.
2. Rufen Sie auf Ihrem Notebook die Systemsteuerung auf, und wählen Sie dann die Option **Netzwerkverbindungen**. Bewegen Sie den Mauszeiger über die Symbole unter „LAN-Verbindung". Bei einem Symbol wird ein Name mit **USB 2.0 Fast Ethernet Adapter** angezeigt.
3. Doppelklicken Sie auf dieses Symbol. Wenn der Verbindungsstatus „Verbunden" lautet, ist der Anschluss vorschriftsmäßig konfiguriert und es liegt möglicherweise ein Problem mit dem Expansion Dock vor.
4. Wenn der Verbindungsstatus nicht „Verbunden" lautet, überprüfen Sie das Kabel, indem Sie es mit dem Netzwerkanschluss des Notebooks verbinden. Wenn aus dem Status weiterhin keine bestehende Verbindung hervorgeht, ist das Problem auf das Kabel oder das Netzwerk, NICHT auf die Docking Station, zurückzuführen. Wenn der Status „Verbunden" lautet, liegt möglicherweise ein Problem mit der Docking Station vor.

Netzwerkverbindung
Meine Netzwerkverbindung funktioniert nicht (unter Windows XP).
Um die Verbindung mit einigen Netzwerken zu ermöglichen, muss Ihnen die Adresse der NIC (Network Interface Card)-Karte der Netzwerkkarte des Notebooks bekannt sein. Gehen Sie wie folgt vor, um die Adresse zu ermitteln:
1. Vergewissern Sie sich, dass die Docking Station über das USB-Kabel (B) mit dem Notebook verbunden ist.
2. Rufen Sie auf dem Notebook die Systemsteuerung auf und wählen Sie dann die Option **Netzwerkverbindungen**. Folgende Symbole werden angezeigt: LAN-Verbindung, kabellose Verbindung (wenn das Notebook die entsprechenden Funktionen aufweist) sowie LAN-Verbindung x (x steht hierfür für eine bestimmte Zahl, z. B. 2, 3, 4 usw.). Das dritte Symbol steht für die Netzwerkverbindung der Docking Station.
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf dieses Symbol, und wählen Sie die Option **Eigenschaften**.
4. Suchen Sie auf der Registerkarte „Allgemein" den Adapternamen mit **USB to Fast Ethernet Adapter**. Bewegen Sie den Mauszeiger auf den Adapternamen, um die Adresse der NIC-Karte anzuzeigen.

Audio
Ich kann die Lautstärke nicht über die Notebook-Tastatur regeln.
Wenn Sie die Lautstärke nicht mithilfe der entsprechenden Tasten an Ihrem Notebook regeln können, verwenden Sie die Maus, um die Lautstärke über die Steuerelemente in der Infoleiste Ihres Notebooks anzupassen. Sie können auch die neuesten Aufrüstungen für Ihr Betriebssystem installieren, um zu versuchen, das Problem zu beheben. Auf einem Windows XP-Notebook empfehlen wir Windows XP Service Pack 2.

Die Audiowiedergabe über meine Notebook-Lautsprecher funktioniert nicht.
Auf einigen Notebooks wird standardmäßig die USB-Audiofunktion aktiviert, wenn die Docking Station angeschlossen ist. Die integrierten Lautsprecher des Notebooks werden hierbei deaktiviert. So aktivieren Sie die Lautsprecher:
1. Öffnen Sie die Systemsteuerung und wählen Sie „Sounds".
2. Windows XP: Wählen Sie auf der Registerkarte „Audio" unter „Soundwiedergabe" ein Gerät ohne USB-Audiofunktion aus.
   Windows Vista: Wählen Sie auf der Registerkarte „Wiedergabe" ein Gerät ohne USB-Audiofunktion aus.

Hinweis: Damit diese Änderung übernommen wird, müssen Sie die Anwendung, von der das Audiogerät derzeit verwendet wird, schließen und erneut aufrufen.

Geräte
An die USB-Schnittstellen des Expansion Dock angeschlossene Geräte funktionieren nicht.
Um die Zusammenarbeit zwischen USB-Geräten und Expansion Dock zu ermöglichen, müssen die Softwaretreiber installiert werden (Anweisungen hierzu finden Sie im Abschnitt *Installieren der Softwaretreiber* weiter oben). Wenn Sie ein Gerät mit einer USB-Schnittstelle (B) des Dock verbinden, ohne zuvor die Treiber zu installieren, erkennt Ihr Notebook das Gerät nicht, und das Gerät kann nicht verwendet werden. Wenn die Software installiert wurde, die Geräte aber nicht funktionieren, gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Stellen Sie sicher, dass das Netzteil (C) mit dem Expansion Dock und einer funktionstüchtigen Steckdose verbunden ist.
2. Ziehen Sie das USB-Kabel ab, und verbinden Sie es dann wieder mit derselben USB-Schnittstelle. Wenn das Problem hierdurch nicht behoben wird, verbinden Sie das Gerät mit einer USB-Schnittstelle des Notebooks. Wenn das Gerät nach wie vor nicht funktioniert, ist das Problem möglicherweise auf das Gerät zurückzuführen.
3. Wenn das Gerät funktioniert, verbinden Sie das Gerät nacheinander mit den einzelnen USB-Schnittstellen (F) des Dock, um sicherzustellen, dass es über jede der Schnittstellen betrieben werden kann. Führen Sie bei Schnittstellen, die nicht zu funktionieren scheinen, die Überprüfung erneut durch. Wenn einige der Schnittstellen nicht funktionstüchtig sind, liegt möglicherweise ein Problem mit dem Expansion Dock vor.

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement
Hinweis: Das Kensington sd100 Notebook Docking Station, Modell Nr. 33419, erfüllt den Tests zufolge die Auflagen von digitalen Geräten der Klasse B entsprechend Part 15 der FCC-Vorschriften. Ziel dieser Vorschriften ist es, ungünstige Interferenzen in gebäudeinternen Installationen möglichst zu vermeiden. Das Gerät erzeugt, verwendet und sendet u. U. Funkfrequenzenergie aus.

Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung können Störungen auftreten. In Einzelfällen sind Störungen jedoch generell nicht auszuschließen.

Sollte das Gerät ein- und ausgeschaltete Einrichtungen stören, sollte der Anwender eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen vornehmen:
- Ausrichtungsänderung oder Ortsänderung der Empfangsantenne
- Entfernungsänderung zwischen Gerät und Empfänger
- Umstecken des Geräts in eine andere Steckdose als die des Empfängers
- Befragen des Händlers oder eines erfahrenen Funk-/TV-Technikers

ÄNDERUNGEN: Nicht ausdrücklich durch Kensington genehmigte Änderungen können die Betriebszulassung des Geräts gemäß den FCC-Vorschriften ungültig werden lassen und müssen unterbleiben.

GESCHIRMTE KABEL: Entsprechend den FCC-Vorschriften sind alle Verbindungen zu anderen Geräten mit einem Kensington-Gerät ausschließlich über die mitgelieferten geschirmten Kabel vorzunehmen.

Konformitätserklärung für das Kensington sd100 Notebook Docking Station
Die Kensington sd100 Notebook Docking Station, Modell Nr. 33419, erfüllt die Auflagen gemäß Part 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb erfolgt unter Einhaltung der folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine ungünstigen Interferenzen verursachen, und (2) das Gerät muss alle eingehenden Interferenzen tolerieren, dies gilt auch für Interferenzen, die Betriebsstörungen verursachen. Gemäß Abschnitt 2.909 der FCC-Vorschriften ist die Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA, für das Gerät verantwortlich.

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die kanadische Norm ICES-003.

CE-Konformitätserklärung
Das Kensington sd100 Notebook Docking Station, Modell Nr. 33419, wurde in Übereinstimmung mit wesentlichen Anforderungen für die CE-Kennzeichnung getestet. Kensington bestätigt hiermit, dass dieses Produkt allen Anforderungen entspricht, die in der Richtlinie des Rates über die Anwendbarkeit der Gesetze der Mitgliedsstaaten bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV, 89/336/EWG) sowie den Ergänzungen zu den Richtlinien des Rates 92/31/EWG und 93/68/EWG festgelegt sind.

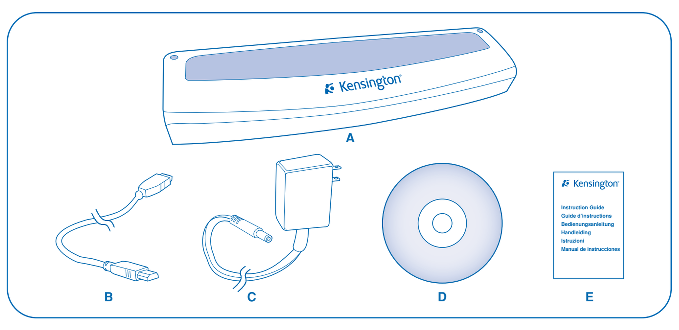
Wenn Sie in einem europäischen Land wohnen, können Sie sich die Konformitätserklärung für dieses Produkt von der Kensington-Website unter **www.support.kensington.com** herunterladen, indem Sie auf den Link für die *Dokumentationen zur Konformitätserklärung* klicken.

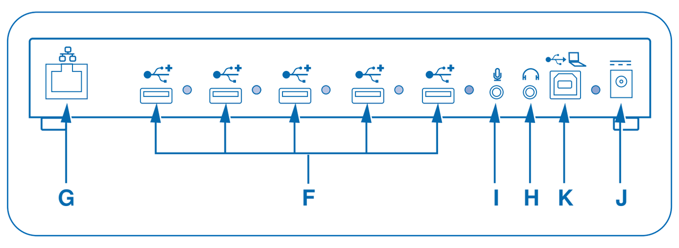
2 Jahre beschränkte Garantie
Die KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP („KENSINGTON") garantiert für dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum Mängelfreiheit unter normalen Einsatz- und Wartungsbedingungen. KENSINGTON hat die Möglichkeit, die von dieser beschränkten Garantie abgedeckte Einheit zu reparieren und auszutauschen. Bitte bewahren Sie die Rechnung als Beleg für das Kaufdatum auf. Dies ist für eventuelle Garantieansprüche erforderlich. Die Garantie wird nur gewahrt, wenn das Produkt gemäß den dieser Garantie beigefügten Bedienungshinweisen verwendet wird. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die auf Unfälle, Missbrauch, Anwendungsfehler oder Fahrlässigkeit zurückzuführen sind. Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt mit den auf der Verpackung des Produkts angegebenen Geräten verwendet wird. Detaillierte Informationen finden Sie auf der Verpackung des Produkts. Sie können sich auch mit der technischen Unterstützung von KENSINGTON in Verbindung setzen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS
ABGESEHEN VON DEN HIER BESCHRIEBENEN GARANTIELEISTUNGEN ÜBERNIMMT KENSINGTON IM RAHMEN DER GELTENDEN GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN KEINERLEI WEITERE EXPLIZITE ODER IMPLIZITE HAFTUNG. DIES ERSTRECKT SICH AUCH AUF JEGLICHE HAFTUNG BEZÜGLICH DER HANDELBARKEIT UND/ODER DER EIGNUNG FÜR BESTIMMTE ZWECKE. IM RAHMEN JEGLICHER IMPLIZITER HAFTUNG, DIE DESSEN UNGEACHTET AUS GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN BESTEHT, BESCHRÄNKEN SICH DIESE GARANTIELEISTUNGEN AUF DIE ZWEIJÄHRIGE DAUER DIESER GARANTIE.

BESTIMMTE BUNDESSTAATEN/PROVINZEN LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG HINSICHTLICH DES GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUMS NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGSKLAUSELN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT RELEVANT SIND.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG
SIE HABEN AUSSCHLIESSLICH ANSPRUCH AUF DIE REPARATUR ODER DEN AUSTAUSCH DIESES PRODUKTS GEMÄSS DEN HIER GENANNTEN ANGABEN. KENSINGTON IST NICHT HAFTBAR FÜR SPEZIELLE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DEN VERLUST VON GEWINNEN ODER UMSATZ, AUSFALL DER SOFTWARE, VERLUST ODER WIEDERHERSTELLUNG VON DATEN, DIE MIETE ODER DEN AUSTAUSCH VON GERÄTEN, AUSFALLZEITEN, SACHSCHÄDEN ODER ANSPRÜCHE DRITTER, DIE SICH AUS IRGENDEINER RÜCKVERGÜTUNGSTHEORIE, BEISPIELSWEISE DER GARANTIE, DEM VERTRAG, AUS GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN ODER AUS UNERLAUBTER HANDLUNG ERGEBEN. UNGEACHTET DER BEDINGUNGEN JEGLICHER STILLSCHWEIGENDER GARANTIE ODER JEGLICHER GESETZLICH VORGESEHENEN GARANTIE ODER FÜR DEN FALL, DASS EINE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE IHREN WESENTLICHEN ZWECK VERFEHLT, GEHT DIE HAFTUNG DURCH KENSINGTON KEINESFALLS ÜBER DEN KAUFPREIS DIESES PRODUKTS HINAUS. IN EINIGEN LÄNDERN/PROVINZEN SIND DER AUSSCHLUSS ODER DIE EINSCHRÄNKUNGEN IN BEZUG AUF ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT MÖGLICH, SODASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE AUF SIE NICHT ZUTREFFEN. DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND AUSSERDEM KÖNNEN NOCH ANDERE RECHTE GELTEN, DIE VON RECHTSORDNUNG ZU RECHTSORDNUNG VARIIEREN.





Nederlands

Inhoud

- **A** sd100-dockingstation voor notebooks
- **B** USB 2.0-kabel
- **C** Voedingsadapter
- **D** CD
- **E** Handleiding

Onderdelen

- **F** 5 High-speed USB 2.0-poorten en statusindicatorlampjes
- **G** 10/100 Ethernet-poort
- **H** Stereo audio-uitgangspoort
- **I** Aansluitpoort voor microfoon
- **J** Aansluit poort voor voedingsadapter
- **K** USB upstream connector

Technische ondersteuning
Technische ondersteuning is beschikbaar voor alle geregistreerde gebruikers van Kensington-producten.

Ondersteuning via internet
Voor een antwoord op een eventueel probleem kunt u terecht in de sectie Frequently Asked Questions (FAQ) in het gedeelte Support van de Kensington-website: **www.kensington.com**.

Telefonische ondersteuning
Technische ondersteuning is gratis, met uitzondering van interlokale of internationale telefoongesprekken (indien van toepassing). Raadpleeg **www.kensington.com** voor openingstijden van de telefonische ondersteuning.

Uw Kensington-product registreren
Registreer uw Kensington-product online op **www.kensington.com**.

De volgende informatie is alleen van toepassing op lidstaten van de EU
Het gebruik van het pictogram geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden beschouwd. Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid, die anders mogelijk worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product. Neem voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen va dit product contact op met de afvalverwerking in uw plaats, de dienst voor verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

Italiano

Contenuto

- **A** Docking station sd100 per notebook
- **B** Cavo USB 2.0
- **C** Adattatore di alimentazione
- **D** CD
- **E** Istruzioni

Componenti

- **F** 5 porte USB 2.0 ad alta velocità con spie luminose
- **G** Porta Ethernet 10/100
- **H** Porta di uscita audio stereo
- **I** Porta di uscita audio stereo
- **J** Jack dell'adattatore di alimentazione
- **K** USB upstream connector

Supporto tecnico
Per tutti gli utenti registrati dei prodotti Kensington è disponibile il supporto tecnico.

Supporto Web
La soluzione al proprio problema potrebbe essere elencata nella sezione Frequently Asked Questions (FAQs) dell'area Support del sito Web di Kensington: **www.kensington.com**.

Supporto telefonico
Il servizio è gratuito salvo l'addebito delle tariffe telefoniche interurbane, ove applicabili. Visitare **www.kensington.com** per consultare gli orari del servizio di supporto telefonico.

Registrazione del prodotto Kensington acquistato
Effettuare la registrazione in linea del prodotto Kensington acquistato sul sito **www.kensington.com**.

Le informazioni seguenti riguardano esclusivamente gli stati membri dell'Unione Europea
L'uso di questo simbolo indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Garantendo un corretto smaltimento di questo prodotto si contribuisce a evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute, che potrebbero altrimenti essere causati dallo smaltimento errato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'apposito ufficio locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Español

Contenido

- **A** sd100 Notebook Docking Station
- **B** Cable USB 2.0
- **C** Adaptador de alimentación
- **D** CD
- **E** Manual de instrucciones

Componentes

- **F** 5 puertos USB 2.0 de alta velocidad con indicadores de estado
- **G** Puerto Ethernet 10/100
- **H** Puerto de salida de sonido estéreo
- **I** Entrada para auriculares
- **J** Clavija del adaptador de alimentación
- **K** USB upstream connector

Asistencia técnica
Existe asistencia técnica para todos los usuarios registrados de los productos de Kensington.

Asistencia en la Web
Es posible que encuentre la solución a su problema en la sección de preguntas más frecuentes del área de asistencia técnica del sitio web de Kensington: **www.kensington.com**.

Asistencia telefónica
La asistencia técnica es gratuita, a menos que realice llamadas de larga distancia. Visite **www.kensington.com** para conocer las horas de atención.

Registro del producto Kensington
Registre su producto Kensington en línea en **www.kensington.com**.

La información siguiente solo se aplica a los Estados miembros de la Unión Europea:
La utilización del símbolo indica que el producto no se puede eliminar como cualquier otro residuo doméstico. Si garantiza la eliminación correcta del producto, contribuirá a prevenir eventuales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, las cuales podrían ser ocasionadas por la eliminación inadecuada del producto. Para obtener más información acerca del reciclaje del producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Technical Support
Assistance technique
Technischer Support
Technische ondersteuning
Assistenza tecnica
Asistencia técnica

België / Belgique	02 275 0684
Canada	1 800 268 3447
Denmark	35 25 87 62
Deutschland	0211 6579 1159
España	91 66 2 3833
Finland	09 2290 6004
France	01 70 20 00 41
Ireland	01 601 1163
Italia	02 4827 1154
México	55 15 00 57 00
Nederland	053 482 9868
Norway	22 70 82 01
Österreich	01 790 855 701
Portugal	800 831 438
Schweiz / Suisse	01 730 3830
Sweden	08 5792 9009
United Kingdom	0207 949 0119
United States	1 800 535 4242
International Toll	+31 53 484 9135

901-2040-00

Nederlands

Uw leven is er net een stuk gemakkelijker op geworden.
Het is niet meer nodig om elke keer wanneer u weer bij uw bureau komt, meerdere randapparaten aan te sluiten op uw notebook. Via één simpele USB-verbinding sluit het Kensington sd100-dockingstation voor notebooks onmiddellijk uw USB-muis, USB-toetsenbord, printer en andere randapparatuur aan. Het plaatsen van uw notebook boven op het dockingstation heeft als extra voordeel dat uw machine beter kan worden gekoeld.

Systeemvereisten
PC met de volgende specificaties:
- Windows Vista of Windows XP met Service Pack 1 of hoger
- 30 KB beschikbare schijfruimte
- CD-rom- of dvd-station
- USB 2.0-poort

Opmerking: het sd100-dockingstation voor notebooks werkt wel bij aansluiting op een USB 1.x-poort op uw notebook, maar de prestaties van de via een USB 1.x-poort op uw dockingstation aangesloten apparatuur kunnen beduidend minder zijn.

Installatierichtlijnen
BELANGRIJK: de op het dockingstation aangesloten apparatuur werken alleen nadat het installatieproces is voltooid. U moet eerst de installatie-instructies voltooien voordat u een op het dockingstation aangesloten apparaat kunt gebruiken.

Het dockingstation aansluiten op uw notebook
1. Plaats de CD (D) in het CD-rom- of dvd-station van uw notebook.
2. Sluit de voedingsadapter (C) aan op de aansluiting op het dockingstation. Sluit de voedingsadapter vervolgens aan op een goed functionerend stopcontact.

Het rode indicatorlampje naast de adapteraansluiting gaat branden wanneer het dockingstation wordt gevoed.

Opmerking: houd het dockingstation altijd aangesloten op de voedingsadapter die met het product is meegeleverd. De prestaties van de op de USB-poorten van het dockingstation aangesloten randapparatuur worden mogelijk beperkt wanneer de voedingsadapter niet is aangesloten.

3. Sluit het vierkante uiteinde van de USB-kabel (B) aan op de USB-"upstream"-connector aan de achterzijde van het dockingstation. Deze connector wordt aangegeven met het symbool.
4. Start uw notebook als deze nog niet is ingeschakeld.
5. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel (B) aan op een beschikbare USB 2.0-poort op uw notebook.

Opmerking: Het sd100-dockingstation voor notebooks werkt wel bij aansluiting op een USB 1.x-poort op uw notebook, maar de prestaties van de via een USB 1.x-poort op uw dockingstation aangesloten apparatuur kunnen beduidend minder zijn.

De stuurprogramma's van de software installeren
Opmerking: voor het installeren van de stuurprogramma's van het dockingstation moet u privileges op beheerdersniveau hebben. Als u die niet hebt, moet u zich afmelden bij Windows en opnieuw aanmelden met een gebruikersnaam die wel over dergelijke privileges beschikt.

Zodra u het dockingstation hebt aangesloten op uw notebook, wordt het dockingstation gedetecteerd en wordt begonnen met de installatie van het stuurprogramma.
1. De wizard Nieuwe hardware gevonden wordt nu gestart.
2. Als u wordt gevraagd om toestemming voor een verbinding met Windows Update, selecteert u **Nee, nu niet** en klikt u daarna op **Volgende** om door te gaan.
3. Selecteer **De software automatisch installeren (aanbevolen)** en volg daarna de instructies op het scherm.
4. Wanneer de software is geïnstalleerd, klikt u op **Voltooien**.

Opmerking: Controleer www.kensington.com voor updates of verbeteringen van het stuurprogramma.

Het dockingstation gebruiken
Terwijl de notebook is ingeschakeld, kunt u apparatuur aansluiten op de daarvoor bestemde poort op het dockingstation. Voordat de notebook het nieuwe apparaat herkent, is een korte vertraging normaal.

USB 2.0-poorten

Sluit een willekeurig USB-apparaat aan op een van de vijf USB-poorten (F) van het dockingstation. Elke poort heeft een statusindicatorlampje dat de status van de poort aangeeft:
- Wanneer er geen apparaat is aangesloten op de USB-poort, brandt de indicator NIET.
- Als er wel een USB-apparaat is aangesloten op de poort en de verbinding correct werkt, BRANDT het indicatorlampje (groen licht).

Opmerking: Als een USB-apparaat is aangesloten op het dockingstation, maar niet werkt zoals verwacht, test u het apparaat eerst door het rechtstreeks aan te sluiten op de op de notebook beschikbare USB-poorten.

Ethernet-poort

De Ethernet-poort op het dockingstation is een USB 2.0-naar-Fast-Ethernet-adapter.

Sluit een netwerkkabel (afzonderlijk leverbaar) aan op de Ethernet-poort (G) voor netwerktoegang met hoge prestaties. Het indicatorlampje op de Ethernet-poort werkt als volgt:
- Het lampje links van de poort brandt wanneer er een netwerkverbinding is.
- Het lampje rechts van de poort brandt wanneer er netwerkactiviteit is.

Het dockingstation ontkoppelen
U kunt het dockingstation aansluiten en loskoppelen terwijl uw notebook is ingeschakeld.
1. Als het dockingstation bezig is met de overdracht van data via een van de aansluitingen, dient u te wachten totdat de overdracht van data is voltooid.
2. Bij een aansluiting via de Ethernet-poort (G) sluit u de netwerkverbinding.
3. Klik op uw notebook in het systeemvakje op het pictogram **Hardware veilig verwijderen**.
4. Selecteer **Safely Remove USB 2.0 to Fast Ethernet Adapter (USB 2.0 naar Fast Ethernet-adapter veilig verwijderen)**.
5. Koppel de USB-kabel (B) los van de USB-poort van uw notebook.

Wanneer de USB-kabel is verwijderd, is het scherm van de op het uitbreidingsdock aangesloten externe monitor blanco.

Problemen oplossen
Als uw dockingstation niet functioneert zoals verwacht, controleert u eerst de volgende punten om te trachten het probleem te verhelpen. Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met Technische ondersteuning van Kensington. U vindt de contactgegevens in de sectie *Technische ondersteuning* hieronder.

Algemeen

Het dockingstation lijkt niet "aan" te staan.
1. Controleer of de voedingsadapter (C) die bij het dockingstation hoort, is aangesloten op het dockingstation en op een werkend stopcontact. Gebruik niet de adapter die bij uw notebook werd geleverd, of een andere adapter dan welke bij het dockingstation werd geleverd.
2. Koppel de USB-kabel (B) los van het dockingstation of uw notebook.
3. Als het rode indicatorlampje aan de achterzijde van het dockingstation brandt, is de voeding correct aangesloten. Zo niet, ga dan door met stap 4.
4. Gebruik de USB-kabel (B) om het dockingstation als volgt te testen:
- Koppel de voedingsadapter (C) los van het dockingstation.
- Sluit de USB-kabel aan op het dockingstation en op uw notebook. Zorg ervoor dat er geen andere apparatuur op het dockingstation is aangesloten.
5. Als het rode indicatorlampje brandt, functioneert de voedingsadapter (C) niet naar behoren: controleer of de voedingsadapter is aangesloten op een goed functionerend stopcontact. Als het lampje niet brandt, is er mogelijk een probleem met het dockingstation.

Mijn notebook "sluit niet aan" op het dockingstation.
1. Plaats de CD (D) in het CD-rom- of dvd-station van uw notebook.
2. Koppel de USB-kabel (B) los en sluit deze weer aan op zowel het dockingstation als uw notebook. Als de nieuwe hardware niet wordt gedetecteerd, gaat u verder met stap 3.
3. Sluit de USB-kabel (B) van het dockingstation aan op een andere USB-poort op de notebook. Als de nieuwe hardware niet wordt gedetecteerd, gaat u verder met stap 4.
4. Test de werking van het dockingstation aan de hand van de volgende stappen:
- Zorg ervoor dat de voedingsadapter (C) aangesloten op het dockingstation.
- Sluit een USB-apparaat, bijvoorbeeld een USB-muis, aan op een van de USB-poorten van het dockingstation.
- Start de notebook opnieuw.
- Als de nieuwe hardware niet wordt gedetecteerd, gaat u naar de sectie *De stuurprogramma's van de software installeren* hierboven en volgt u de stappen voor het opnieuw installeren van de stuurprogramma's. Als de installatie is geslaagd, dient het op het dockingstation aangesloten USB-apparaat correct te functioneren. Als de nieuwe hardware niet wordt gedetecteerd, is er mogelijk een probleem met het dockingstation.

Ethernet-verbinding

Mijn Ethernet-verbinding werkt niet; ik gebruik Windows XP.
1. Zorg ervoor dat de voedingsadapter (C) is aangesloten op het dockingstation en op een werkend stopcontact, dat de juiste stuurprogramma's zijn geïnstalleerd, en dat de netwerkkabel is aangesloten op de Ethernet-poort (G) van het dockingstation.
2. Open het Configuratiescherm op uw notebook en selecteer **Netwerkverbindingen**. Beweeg de cursor over pictogrammen van LAN-verbinding. Eén pictogram geeft een naam weer met **USB 2.0 Fast Ethernet Adapter**.
3. Dubbelklik op dit pictogram. Als bij de verbindingsstatus "Connected" (Verbonden) wordt aangegeven, is de poort correct geconfigureerd en zou de Ethernet-verbinding op de juiste manier moeten werken.
4. Als de status niet "Connected" (Verbonden) weergeeft, test u de kabel door deze aan te sluiten op de netwerkpoort op uw notebook. Als de status nog steeds geen verbinding aangeeft, is er een probleem met de kabel of het netwerk, hetgeen NIET is gerelateerd aan het dockingstation. Als de status wel "Connected" (Verbonden) aangeeft, is er mogelijk een probleem met het dockingstation.

Netwerkverbinding

Mijn netwerkverbinding werkt niet; ik gebruik Windows XP.

Voor aansluiting op bepaalde netwerken dient u mogelijk het adres van de NIC-kaart voor de netwerkkaart op de notebook te weten. Voor het achterhalen van dit adres gaat u als volgt te werk:
1. Zorg ervoor dat het dockingstation is aangesloten op uw notebook met behulp van de USB-kabel (B).
2. Open het Configuratiescherm op uw notebook en selecteer **Netwerkverbindingen.** De volgende pictogrammen worden weergegeven: LAN-verbinding, Draadloze verbinding (als uw notebook draadloze mogelijkheden heeft), en LAN-verbinding x (waarbij x een bepaald getal is, bijvoorbeeld 2, 3, 4, enz.). Het derde pictogram komt overeen met de netwerkverbinding voor het dockingstation.
3. Klik met de rechtermuisknop op dat pictogram en selecteer **Eigenschappen**.
4. Zoek op het tabblad Algemeen naar de adapternaam met **USB to Fast Ethernet Adapter**. Beweeg de cursor over de adapternaam om het adres van de NIC-kaart weer te geven.

Audio

Ik kan het volume niet aanpassen vanaf het toetsenbord van mijn notebook.

Als de volumeregeling met behulp van de volumeregelknoppen op uw notebook niet werkt, gebruikt u de muis om het volume te regelen met behulp van de besturingselementen in het systeemvakje op uw notebook. U kunt ook de nieuwste upgrades voor uw besturingssysteem installeren om zo te proberen het probleem te verhelpen; op een Windows XP-notebook bevelen we Windows XP Service Pack 2 aan.

Ik hoor niets uit de luidsprekers van mijn notebook.

Bepaalde notebooks schakelen standaard over op de USB-audio wanneer het dockingstation is aangesloten, waarbij de ingebouwde luidsprekers van de notebook worden uitgeschakeld. U schakelt de luidsprekers als volgt in:
1. Open het Configuratiescherm en selecteer Geluiden.
2. Voor Windows XP: Selecteer op het tabblad Audio, onder Geluid afspelen, een apparaat dat niet in de categorie USB-audio valt.
Voor Windows Vista: Selecteer op het tabblad Afspelen een apparaat dat niet in de categorie USB-audio valt.

Opmerking: U dient de toepassing die op dat moment het audioapparaat gebruikt, af te sluiten en deze opnieuw te starten om deze wijziging van kracht te laten worden.

Apparatuur

Apparatuur op de USB-poorten van het uitbreidingsdock functioneert niet.

Voor de werking van USB-apparatuur in combinatie met het uitbreidingsdock dient u de stuurprogramma's voor de software te installeren (zoals beschreven in de sectie *De stuurprogramma's van de software installeren* hierboven). Als u een apparaat aansluit op een USB-poort (B) op het dock terwijl u de stuurprogramma's nog niet hebt geïnstalleerd, herkent uw notebook het apparaat niet en zal het apparaat niet functioneren. Als de software wel is geïnstalleerd en apparatuur toch niet werkt, gaat u als volgt te werk:
1. Zorg ervoor dat de voedingsadapter (C) is aangesloten op het uitbreidingsdock en op een werkend stopcontact.
2. Ontkoppel de USB-kabel en sluit deze vervolgens weer aan op dezelfde USB-poort. Als dit het probleem niet oplost, sluit u het apparaat aan op de USB-poort van het notebook. Als het apparaat nog steeds niet functioneert, is er mogelijk een probleem met het apparaat.
3. Als het apparaat wel werkt, sluit u het apparaat aan op elk van de USB-poorten (F) van het uitbreidingsdock om te controleren of het op elk van de poorten functioneert. Bij poorten die niet lijken te werken, voert u opnieuw een test uit. Als bepaalde poorten niet functioneren, is er mogelijk een probleem met het uitbreidingsdock.

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement (FCC - Verklaring over interferentie van radiofrequentie)
Opmerking: Het Kensington Notebook Docking Station, typenr. 33419, is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen van digitaal apparaat van Klasse B, zulks ingevolge Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een huiselijke omgeving. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie voortgebracht en verbruikt, en kan dit type energie worden uitgestraald. Als de apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke radiostoring veroorzaken

Er is echter geen garantie dat de storing niet zal optreden in een specifieke configuratie.

Als deze apparatuur schadelijke radio- of tv-storing veroorzaakt (u kunt dit controleren door de apparatuur uit en weer in te schakelen), probeert u het probleem te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen uit te voeren:
- Verplaats de ontvangstantenne of wijzig de richting ervan.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander circuit dan de ontvanger bevindt.
- Neem contact op met de leverancier of een ervaren radio-/tv-technicus voor assistentie.

WIJZIGINGEN: Wijzigingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door Kensington, kunnen het recht van de gebruiker volgens de FCC-voorschriften om dit apparaat te bedienen, nietig maken en dienen dan ook niet te worden aangebracht.

AFGESCHERMDE KABELS: Volgens de FCC-voorschriften moet de aansluiting op apparatuur met behulp van een Kensington-invoerapparaat bestaan uit de meegeleverde afgeschermde kabel.

Conformiteitsverklaring voor het Kensington Notebook Docking Station
Het Kensington Notebook Docking Station met video, typenr. 33419, voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke radiostoring veroorzaken en (2) het apparaat moet alle ontvangen radiostoringen accepteren, inclusief radiostoring die de werking kan verstoren. Zoals bepaald in sectie 2.909 van de FCC-voorschriften ligt de verantwoordelijkheid voor dit apparaat bij Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, VS.

Dit digitale apparaat van Klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

CE-verklaring van conformiteit
Het Kensington Notebook Docking Station, typenr. 33419, is getest en in overeenstemming bevonden met essentiële vereisten voor CE-markering. Kensington bevestigt hierbij dat dit product voldoet aan alle vereisten zoals vastgelegd in de Directive van de Raad betreffende de harmonisering van wetten in de lidstaten met betrekking tot de Elektromagnetische compatibiliteit (89/336/EEC) en de amendementen in de Directive van de Raad 92/31/EEC en 93/68/EEC

Voor Europa is een exemplaar van de Conformiteitsverklaring voor dit product beschikbaar door te klikken op de koppeling *Compliance Documentation* op **www.support.kensington.com**.

Twee jaar beperkte garantie
KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") garandeert gedurende twee jaar na de oorspronkelijke datum van aanschaf dat dit product bij normaal gebruik vrij is van defecten in materiaal en uitvoering. KENSINGTON heeft de keuze om het onder deze garantie vallende defecte apparaat te repareren of te vervangen. Bewaar uw aankoopbewijs als bewijs van de datum van aanschaf. U hebt het nodig voor elke service onder deze garantie. Deze garantie is alleen geldig als het product is en wordt gehanteerd en gebruikt volgens de bij deze garantie horende aanwijzingen. Bij deze garantie is niet inbegrepen schade als gevolg van een ongeval, verkeerd of onjuist gebruik, of nalatigheid. Deze garantie is alleen geldig als het product wordt gebruikt in combinatie met de apparatuur die is aangegeven op de verpakking van het product. Lees de gegevens op de verpakking of neem contact op met Technische ondersteuning van KENSINGTON.

AFWIJZING VAN GARANTIE

MET UITZONDERING VAN DE IN DIT DOCUMENT REEDS VERSTREKTE GARANTIE EN BINNEN DE BEPERKINGEN VAN DE WET, WIJST KENSINGTON ALLE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, AF, INCLUSIEF ALLE GARANTIES TEN AANZIEN VAN VERKOOPBAARHEID EN/OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. INZOVERRE DAT ENIGE IMPLICIETE GARANTIES TOCH VAN RECHTSWEGE BESTAAN, WORDEN DERGELIJKE GARANTIES BEPERKT TOT DE DUUR VAN TWEE JAAR VAN DE ONDERHAVIGE GARANTIE.

BEPAALDE STATEN OF LANDEN STAAN GEEN BEPERKING TOE VAN DE DUUR VEN EEN IMPLICIETE GARANTIE, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE BEPERKING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING IS.

BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

REPARATIE OF VERVANGING VAN DIT PRODUCT ZOALS HIERIN IS VOORZIEN, IS UW ENIGE RECHT ALS CONSUMENT. KENSINGTON IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE BIJZONDERE, INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE, INCLUSIEF DOCH NIET BEPERKT TOT DERVING VAN INKOMSTEN, DERVING VAN WINSTEN, VERLIES VAN GEBRUIK VAN SOFTWARE, VERLIES OF HERSTEL VAN GEGEVENS, HUUR OF VERVANGING VAN APPARATUUR, UITVALTIJD, SCHADE AAN EIGENDOM EN CLAIMS VAN DERDEN, WELKE KUNNEN VOORTVLOEIEN UIT ENIGE THEORETISCHE BENADERING VAN HERSTEL, WAARONDER DIE MET BETREKKING TOT GARANTIE, CONTRACT, DE WET OF ONRECHTMATIGE DAAD. NIET TEGENSTAANDE DE GELDIGHEIDSDUUR VAN ENIGE BEPERKTE GARANTIE OF ENIGE GARANTIE OP BASIS VAN DE WET, OF INDIEN ENIGE BEPERKTE GARANTIE NIET VOLDOET AAN HAAR EIGENLIJKE DOEL, ZAL DE GEHEL AANSPRAKELIJKHEID VAN KENSINGTON NIMMER MEER BEDRAGEN DAN DE AANSCHAFPRIJS VAN DIT PRODUCT. IN BEPAALDE LANDEN EN STATEN IS DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN INCIDENTELE OF VERVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, IS DE BOVENVERNOEMDE BEPERKING OF UITSLUITING MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING. DEZE GARANTIE BIEDT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN, TERWIJL U TEVENS MOGELIJKE ANDERE RECHTEN GENIET, DIE VERSCHILLEN VAN LAND TOT LAND EN VAN REGIO TOT REGIO.

Italiano

Semplificati la vita
Nessun bisogno di ricollegare svariate periferiche al notebook quando si torna a lavorare alla propria scrivania. Tramite una semplice connessione USB, la docking station sd100 per notebook di Kensington effettua istantaneamente la connessione al mouse e alla tastiera USB, nonché alla stampante e alle altre periferiche. Un altro vantaggio è che, inserendo il notebook sulla docking station, verrà garantito un migliore raffreddamento del computer.

Requisiti di sistema
Specifiche del PC:
- Windows Vista o Windows XP con Service Pack 1 o versione successiva
- 30 KB di spazio libero su disco
- unità CD-ROM o DVD;
- porta USB 2.0.

Nota: la docking station sd100 per notebook funziona anche con una porta USB 1.x del notebook, ma le prestazioni delle periferiche che utilizzeranno tale connessione saranno ridotte.

Istruzioni di installazione
IMPORTANTE: le periferiche collegate alla docking station funzioneranno solo al termine del processo d'installazione. Prima di utilizzare qualsiasi periferica collegata alla docking station, è necessario seguire tutte le istruzioni di installazione.

Collegamento della docking station al notebook
1. Inserire il CD (D) nell'unità CD-ROM o DVD del notebook.
2. Collegare l'adattatore di alimentazione (C) al jack sulla docking station, quindi collegare l'adattatore a una presa elettrica funzionante.

La spia rossa di fianco al jack dell'adattatore è accesa quando viene fornita l'alimentazione alla docking station.

Nota: collegare sempre la docking station all'adattatore di alimentazione fornito con il prodotto. Le prestazioni delle periferiche connesse alle porte USB della docking station potrebbero essere ridotte se l'adattatore non è collegato.

3. Collegare l'estremità quadrata del cavo USB (B) al connettore upstream USB nel retro della docking station. Il connettore è indicato dal simbolo.
4. Accendere il notebook qualora sia spento.
5. Collegare l'altra estremità del cavo USB (B) a una porta USB 2.0 disponibile sul notebook.

Nota: la docking station sd100 per notebook funziona anche con una porta USB 1.x del notebook, ma le prestazioni delle periferiche che utilizzeranno tale connessione per il modello da ufficio saranno ridotte.

Installazione dei driver software
Nota: per installare i driver della docking station, è necessario disporre dei privilegi di amministratore. Se non si dispone di tali privilegi, disconnettersi da Windows e connettersi con un nome utente che disponga di tali diritti.

Una volta collegata la docking station al notebook, Windows la rileverà e avvierà l'installazione dei driver.
1. Dovrebbe aprirsi l'Installazione guidata nuovo hardware.
2. Se Windows richiede di effettuare il collegamento a Windows Update, selezionare **No, non ora**, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Selezionare **Installa il software automaticamente [scelta consigliata]**, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
4. Quando la procedura guidata ha terminato l'installazione del software, fare clic su **Fine**.

Nota: ricercare eventuali aggiornamenti o miglioramenti dei driver sul sito www.kensington.com**.**

Utilizzo della docking station
Mentre il notebook è acceso, è possibile collegare periferiche alla porta appropriata sulla docking station. Un leggero ritardo di rilevamento della nuova periferica da parte del notebook è normale.

Porte USB 2.0

Le periferiche USB vanno collegate a una delle quattro porte USB (F) della docking station. Ogni porta dispone di una spia luminosa che ne indica lo stato.
- Quando non è collegata alcuna periferica, la spia della porta è spenta.
- Se una periferica è collegata alla porta e il collegamento funziona correttamente, la spia verde è accesa.

Nota: se una periferica USB è collegata alla docking station da ufficio e non funziona nel modo previsto, verificare il funzionamento della periferica collegandola direttamente a una delle porte USB disponibili del notebook.

Porta Ethernet

La porta Ethernet della docking station è una scheda USB 2.0 - Fast-Ethernet.
- La spia a sinistra della porta si accende durante una connessione di rete.
- La spia a destra della porta si accende in caso di attività di rete.

Scollegamento della docking station
È possibile collegare e scollegare la docking station mentre il notebook è acceso.
1. Se la docking station sta trasferendo dati su una delle connessioni, attendere fino al termine del trasferimento.
2. Se la connessione avviene tramite la porta Ethernet (G), chiudere la connessione di rete.
3. Fare clic sull'icona **Rimozione sicura dell'hardware** nella barra di sistema del notebook.
4. Selezionare **Safely Remove USB 2.0 to Fast Ethernet Adapter**.
5. Scollegare il cavo USB (B) dalla porta USB del notebook.

Una volta scollegato il cavo USB, il monitor esterno collegato al dock di espansione diventerà nero.

Risoluzione dei problemi
Se la docking station non funziona nel modo previsto, controllare innanzitutto le voci seguenti e cercare di risolvere il problema. Se il problema persiste, rivolgersi al supporto tecnico di Kensington. Nella sezione *Supporto tecnico* sotto riportata sono fornite le informazioni per contattare l'assistenza tecnica.

Problemi generali

La docking station non sembra essere accesa.
1. Verificare che l'adattatore di alimentazione (C) fornito insieme alla docking station sia collegato all'alloggiamento e a una presa elettrica funzionante. Non utilizzare l'adattatore fornito con il notebook o adattatori diversi da quello fornito con la docking station.
2. Scollegare il cavo USB (B) dalla docking station o dal notebook.
3. Se la spia rossa sul retro della docking station è accesa, l'alimentazione è collegata correttamente. In caso contrario, andare al passaggio 4.
4. Utilizzare il cavo USB (B) per testare la docking station.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione (C) dalla docking station.
- Collegare il cavo USB alla docking station e al notebook. Accertarsi che non siano collegate altre periferiche alla docking station.
5. Se la spia rossa è accesa, l'adattatore di alimentazione (C) non funziona correttamente: accertarsi che sia collegato a una presa elettrica funzionante. Se la spia rossa non è accesa, può sussistere un problema con la docking station.

Il notebook non si "collega" alla docking station.
1. Inserire il CD (D) nell'unità CD-ROM o DVD del notebook.
2. Scollegare e ricollegare il cavo USB (B) alla docking station e al notebook. Se Windows non rileva il nuovo hardware, andare al passaggio 3.
3. Collegare il cavo USB (B) dalla docking station a un'altra porta USB del notebook. Se Windows non rileva il nuovo hardware, andare al passaggio 4.
4. Testare il funzionamento della docking station eseguendo le operazioni indicate di seguito.
- Accertarsi che l'adattatore di alimentazione (C) sia collegato alla docking station.
- Collegare una periferica USB, ad esempio un mouse, a una delle porte USB della docking station.
- Riavviare il notebook.
- Se Windows non rileva il nuovo hardware, passare alla sezione *Installazione dei driver* sopra riportata ed eseguire le operazioni elencate per reinstallare i driver software. Se l'installazione viene completata correttamente, la periferica USB collegata alla docking station dovrebbe funzionare correttamente. Se Windows non rileva il nuovo hardware, può sussistere un problema con la docking station.

Connessione Ethernet

La connessione Ethernet non funziona con Windows XP.
1. Accertarsi che l'adattatore di alimentazione (C) sia collegato alla docking station e a una presa elettrica funzionante, che siano installati i driver corretti e che il cavo di rete sia collegato alla porta Ethernet della docking station (G).
2. Sul notebook aprire il Pannello di controllo e selezionare **Connessioni di rete**. Fare scorrere il cursore sulle icone Connessione LAN. Un'icona visualizzerà un nome contenente **USB 2.0 Fast Ethernet Adapter**.
3. Fare doppio clic su questa icona. Se la periferica risulta connessa, la porta è configurata correttamente e la connessione Ethernet dovrebbe funzionare regolarmente.
4. Se la periferica non risulta connessa, testare il cavo collegandolo alla porta di rete del notebook. Se lo stato della periferica continua a non indicare una connessione, il problema risiede nel cavo o nella rete e NON nella docking station. Se lo stato indica una connessione, può essersi verificato un problema con la docking station.

Connessione di rete

La connessione di rete non funziona con Windows XP.

Per il collegamento a determinate reti può essere necessario conoscere l'indirizzo della scheda NIC sul notebook. Per trovare l'indirizzo, eseguire le operazioni indicate di seguito.
1. Accertarsi che la docking station sia collegata al notebook utilizzando il cavo USB (B).
2. Sul notebook aprire il Pannello di controllo e selezionare **Connessioni di rete**. Vengono visualizzate le icone seguenti: Connessione LAN, Connessione wireless (se il notebook dispone delle funzionalità wireless) e Connessione LAN x (dove x rappresenta un numero, ad esempio 2, 3, 4 e così via). La terza icona corrisponde alla connessione di rete per la docking station.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse su tale icona e selezionare **Proprietà**.
4. Nella scheda Generale cercare una scheda il cui nome contenga **USB to Fast Ethernet Adapter**. Fare scorrere il cursore sul nome della scheda per visualizzare l'indirizzo della scheda NIC.

Audio

Non è possibile regolare il volume dalla tastiera del notebook.

Se il controllo del volume non funziona utilizzando gli appositi tasti di regolazione del notebook, utilizzare il mouse per regolare il volume tramite i controlli disponibili sulla barra di sistema del notebook. È inoltre possibile installare gli ultimi aggiornamenti del proprio sistema operativo per cercare di risolvere il problema; su un notebook Windows XP si consiglia di utilizzare Windows XP Service Pack 2.

Dagli altoparlanti del notebook non esce alcun suono.

Alcuni notebook sono impostati automaticamente sull'audio USB quando sono collegati alla docking station, disabilitando gli altoparlanti incorporati. Per abilitare gli altoparlanti:
1. Aprire il Pannello di controllo e selezionare Suoni.
2. Per Windows XP: nella scheda Audio, sotto Riproduzione suoni, selezionare una periferica diversa da Audio USB.
Per Windows Vista: nella scheda Riproduzione, selezionare una periferica diversa da Audio USB.

Nota: per applicare la modifica è necessario chiudere e riavviare l'applicazione che utilizza la periferica audio.

Periferiche

Le periferiche collegate alle porte USB del dock di espansione non funzionano.

Perché le periferiche USB funzionino con il dock di espansione, è necessario installare i driver software come descritto nella sezione "Installazione dei driver software" sopra riportata. Se si collega una periferica a una porta USB (B) del dock prima di installare i driver, il notebook non riconoscerà la periferica e questa non funzionerà. Se il software è stato installato e le periferiche non funzionano, eseguire le operazioni indicate di seguito.
1. Accertarsi che l'adattatore di alimentazione (C) sia collegato al dock di espansione e a una presa elettrica funzionante.
2. Scollegare e ricollegare il cavo USB alla stessa porta USB. Se questo non risolve il problema, collegare la periferica a una porta USB del notebook. Se la periferica continua a non funzionare, potrebbe esserci un problema con la periferica stessa.
3. Se la periferica funziona, collegarla a ognuna delle porte USB (F) del dock di espansione per verificare che funzioni su entrambe. Testare nuovamente le porte che sembrano non funzionare. Se alcune porte non funzionano, può essersi verificato un problema con il dock di espansione.

Avviso sulle interferenze radio della Federal Communications Commission (FCC)
Nota: il modello n. 33419 del Notebook Docking Station di Kensington è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere onde radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non è comunque garantito che tali interferenze non possano verificarsi con installazioni particolari.

Se il dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiofonici o televisivi, che possono essere verificate spegnendolo e riaccendendolo, si consiglia di provare a eliminare l'interferenza adottando una o più misure indicate di seguito:
- cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente;
- allontanare il dispositivo dal ricevitore;
- collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- contattare il rivenditore o un tecnico specializzato in sistemi radiotelevisivi.

MODIFICHE: qualsiasi modifica non espressamente approvata da Kensington può invalidare il diritto del cliente all'utilizzo del dispositivo in conformità con le norme FCC e non deve essere apportata.

CAVI SCHERMATI: per la conformità ai requisiti FCC, tutte le connessioni ad apparecchiature che utilizzino un dispositivo di input Kensington devono essere effettuate utilizzando esclusivamente il cavo schermato accluso.

Dichiarazione di conformità per il Notebook Docking Station di Kensington
Il modello n. 33419 del Notebook Docking Station di Kensington è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento indesiderato. Come stabilito dalla Sezione 2.909 delle norme FCC, la parte responsabile di questo dispositivo è Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, USA.

Questa apparecchiatura di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

Dichiarazione di conformità CE
Il modello n. 33419 del Notebook Docking Station di Kensington è stato testato in base ai requisiti essenziali per l'applicazione del contrassegno CE. Kensington pertanto conferma che questo prodotto è conforme a tutti i requisiti definiti dalla Direttiva del Consiglio sull'applicazione delle leggi degli stati membri riguardo la Direttiva 89/336/EEC sulla compatibilità elettromagnetica e i successivi emendamenti delle Direttive 92/31/EEC e 93/68/EEC.

Per una copia della Dichiarazione di conformità per l'Europa fare clic sul collegamento *Compliance Documentation* all'indirizzo **www.support.kensington.com**.

Garanzia limitata di due anni
KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") garantisce i propri prodotti da difetti nei materiali e da errori umani in situazioni di uso normale per due anni dalla data di acquisto originale. KENSINGTON può, a propria discrezione, riparare o sostituire l'unità difettosa coperta dalla presente garanzia. Conservare lo scontrino come prova della data di acquisto, da utilizzare per qualsiasi servizio di garanzia. Per la validità della garanzia, è necessario che il prodotto sia stato maneggiato e utilizzato nelle modalità indicate nelle istruzioni accluse. La presente garanzia non copre eventuali danni dovuti a incidenti, uso errato o improprio o negligenza. La garanzia è valida solo se il prodotto viene utilizzato con le apparecchiature specificate sulla confezione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle indicazioni riportate sulla confezione o contattare il servizio di supporto tecnico KENSINGTON.

ESCLUSIONE DI GARANZIA

TRANNE PER LA GARANZIA QUI FORNITA, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE KENSINGTON ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE TUTTE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E/O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI. NEL CASO IN CUI LA LEGGE IN VIGORE IMPONGA GARANZIE IMPLICITE, TALI GARANZIE SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA, PARI A DUE ANNI.

ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, QUINDI È POSSIBILE CHE LE SUDDETTE LIMITAZIONI NON SIANO APPLICABILI AL PROPRIO PAESE.

LIMITI DI RESPONSABILITÀ

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO NEI TERMINI QUI DESCRITTI È L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DISPONIBILE PER IL CLIENTE. KENSINGTON NON SARÀ RESPONSABILE IN CASO DI DANNI PARTICOLARI, INCIDENTALI O INDIRETTI, COMPRESI, MA NON SOLO, PERDITA DI GUADAGNI O PROFITTI, MANCATO UTILIZZO DEL SOFTWARE, PERDITA O RECUPERO DI DATI, NOLEGGIO DI ATTREZZATURE SOSTITUTIVE, TEMPO DI INATTIVITÀ, DANNI A PROPRIETÀ E RICHIESTE DI INDENNIZZO DA PARTE DI TERZI DERIVANTI DA QUALSIASI IPOTESI DI RECUPERO, COMPRESI GARANZIA, CONTRATTO, REGOLAMENTI O ATTI ILLECITI. A PRESCINDERE DAI TERMINI DI QUALSIASI GARANZIA LIMITATA O IMPLICITA PER LEGGE, O NEL CASO IN CUI UNA GARANZIA LIMITATA NON SODDISFI IL PROPRIO SCOPO ESSENZIALE, LA RESPONSABILITÀ DI KENSINGTON NON SARÀ MAI SUPERIORE AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI INCIDENTALI O INDIRETTI, QUINDI È POSSIBILE CHE LA SUDDETTA LIMITAZIONE O ESCLUSIONE NON SIA APPLICABILE AL PROPRIO PAESE. QUESTA GARANZIA CONFERISCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI. È POSSIBILE GODERE ANCHE DI ALTRI DIRITTI, VARIABILI A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE.

Español

Su vida será ahora más fácil.
Ya no tendrá que conectar múltiples periféricos al portátil cada vez que regrese a su escritorio. A través de una simple conexión USB, el sd100 Notebook Docking Station para portátil de Kensington conecta al instante su ratón USB, teclado USB, impresora y otros periféricos. Es más, colocar el portátil en el replicador de puertos permite que el equipo se ventile mejor.

Requisitos del sistema
PC con las características siguientes:
- Windows Vista o Windows XP con Service Pack 1 o superior
- 30KB de espacio libre en disco
- Unidad de CD-ROM o DVD
- Puerto USB 2.0

Nota: aunque el sd100 Notebook Docking Station funciona si se conecta a un puerto USB 1.x del portátil, el rendimiento de los dispositivos conectados a éste a través de dicho puerto no será tan bueno.

Instrucciones de instalación
IMPORTANTE: los dispositivos conectados al replicador de puertos sólo funcionan después de haber concluido el proceso de instalación. Debe seguir las instrucciones de instalación hasta el final antes de utilizar un dispositivo conectado al replicador de puertos.

Conexión del replicador de puertos al portátil
1. Inserte el CD (D) en la unidad de CD-ROM o DVD del portátil.
2. Introduzca el adaptador de alimentación (C) en la entrada correspondiente del replicador de puertos. A continuación, enchufe el adaptador a una toma eléctrica en perfecto estado.

Cuando el replicador de puertos esté encendido, se iluminará el indicador rojo situado al lado de la clavija del adaptador.

Nota: mantenga el replicador de puertos siempre conectado al adaptador de alimentación suministrado con el producto. Además, el rendimiento de otros dispositivos conectados a los puertos USB del replicador de puertos podría verse limitado con el adaptador desconectado.

3. Conecte el extremo cuadrado del cable USB (B) al conector USB situado en la parte trasera del replicador de puertos. El conector se indica con el símbolo.
4. Encienda el portátil, si no está ya encendido.
5. Conecte el otro extremo del cable USB (B) a un puerto USB 2.0 libre del portátil.

Nota: aunque el sd100 Notebook Docking Station funciona si se conecta a un puerto USB 1.x del portátil, el rendimiento de los dispositivos conectados a éste a través de dicho puerto no será tan bueno.

Instalación de los controladores de software
Nota: para instalar los controladores del replicador de puertos, debe poseer privilegios de administrador. Si no es así, salga de la sesión de Windows e inicie sesión de nuevo con un nombre de usuario que sí tenga esos privilegios.

Una vez conectado el replicador de puertos al portátil, Windows lo detectará e iniciará el programa de instalación de los controladores.
1. Debería abrirse el Asistente para hardware nuevo encontrado.
2. Si Windows solicita su permiso para conectarse a Actualización de Windows, seleccione **No, esta vez no** y haga clic en **Siguiente**.
3. Seleccione **Instalar automáticamente el software [recomendado]** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Cuando el asistente finalice la instalación del software, haga clic en **Finalizar**.

Nota: consulte www.kensington.com **para obtener actualizaciones o mejoras de los controladores.**

Utilización del replicador de puertos
Es posible conectar dispositivos al puerto adecuado del replicador de puertos mientras el portátil esté en funcionamiento. Cabe esperar un pequeño tiempo muerto mientras el portátil reconoce el nuevo dispositivo.

Puertos USB 2.0

Conecte un dispositivo USB a uno de los cinco puertos USB (F) del replicador de puertos. Cada puerto posee un indicador luminoso que muestra su estado:
- El indicador estará apagado cuando no haya ningún dispositivo conectado al puerto.
- Si hay un dispositivo conectado al puerto y la conexión funciona correctamente, el indicador luminoso se iluminará en verde (encendido).

Nota: si uno de los dispositivos USB conectados al replicador de puertos no funciona como es debido, conéctelo directamente a uno de los puertos USB libres del portátil para comprobar su funcionamiento.

Puerto Ethernet

El puerto Ethernet del replicador de puertos es un adaptador USB 2.0 a Fast Ethernet.

Conecte un cable de red (no incluido) al puerto Ethernet (G) para obtener un acceso a la red de gran rendimiento. El indicador luminoso del puerto Ethernet funciona del modo siguiente:
- La luz situada a la izquierda del puerto se ilumina si existe alguna conexión de red.
- La luz situada a la derecha del puerto se ilumina cuando hay alguna actividad en la red.

Desconexión del replicador de puertos
El replicador de puertos se puede conectar y desconectar con el portátil en funcionamiento.
1. Si el replicador de puertos está transfiriendo datos a través de una de sus conexiones, espere hasta que finalice la transferencia.
2. Si está conectado a través de un puerto Ethernet (G), cierre la conexión de red.
3. En el portátil, haga clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** situado en la bandeja del sistema.
4. Seleccione **Quitar con seguridad Adaptador USB 2.0 a Fast Ethernet**.
5. Desconecte el cable USB (B) del puerto USB del portátil.

Solución de problemas
Si el replicador de puertos no funciona según lo previsto, antes de nada compruebe estos puntos para intentar solucionar el problema. Si el problema persiste, póngase en contacto con la asistencia técnica de Kensington. Podrá encontrar información de contacto de este departamento en la sección *Asistencia técnica*.

General

Parece que el replicador de puertos no está encendido
1. Cerciórese de que el adaptador de alimentación (C) suministrado con el replicador de puertos está conectado a éste y a una toma eléctrica en perfecto estado. No utilice el adaptador suministrado con el portátil o un adaptador distinto del suministrado con el replicador de puertos.
2. Desconecte el cable USB (B) del replicador de puertos o del portátil.
3. Si el indicador luminoso en rojo situado en la parte trasera del replicador de puertos está iluminado, la corriente está conectada correctamente. Si no es así, vaya al paso 4.
4. Utilice el cable USB (B) para probar el replicador de puertos:
- Desenchufe el adaptador de alimentación (C) del replicador de puertos
- Conecte el cable USB al replicador y al portátil. Asegúrese de que no hay ningún dispositivo conectado al replicador de puertos.
5. Si el indicador luminoso en rojo está iluminado, el adaptador de alimentación (C) no funciona correctamente: asegúrese de que el adaptador de alimentación está conectado a una toma eléctrica en perfecto estado. Si el indicador no se ilumina, es posible que haya un problema en el replicador de puertos.

Mi portátil no se "conecta" al replicador de puertos.
1. Inserte el CD (D) en la unidad de CD-ROM o DVD del portátil.
2. Desconecte y vuelva a conectar el cable USB (B) al replicador de puertos y al portátil. Si Windows no detecta el nuevo hardware, vaya al paso 3.
3. Conecte el cable USB (B) del replicador de puertos a un puerto USB distinto del portátil. Si Windows no detecta el nuevo hardware, vaya al paso 4.
4. Compruebe el funcionamiento del replicador mediante estos pasos:
- Asegúrese de que el adaptador de alimentación (C) está conectado al replicador de puertos.
- Conecte un dispositivo USB, como un ratón USB, a uno de los puertos USB del replicador de puertos.
- Reinicie el sistema.
- Si ahora Windows ya detecta el hardware, vaya a la sección *Instalación de los controladores de software* y siga los pasos para volver a instalar los controladores. Si se ha instalado correctamente, el dispositivo USB conectado al replicador de puertos debería funcionar de forma adecuada. Si Windows sigue sin detectar el nuevo hardware, es posible que haya un problema en el replicador de puertos.

Conexión Ethernet

Mi conexión Ethernet no funciona y estoy utilizando Windows XP.
1. Asegúrese de que el adaptador de alimentación (C) está conectado al replicador de puertos y a una toma eléctrica en perfecto estado, que los controladores adecuados están instalados y que el cable de la red está conectado al puerto Ethernet (G) del replicador.
2. En el portátil, abra el Panel de control y seleccione **Conexiones de red**. Mueva el cursor sobre los iconos de Conexión de área local. Un icono mostrará el nombre **Adaptador USB 2.0 a Fast Ethernet**.
3. Haga doble clic en este icono. Si se muestra "Conectado" en el estado de la conexión, el puerto está bien configurado y la conexión Ethernet debería funcionar adecuadamente.
4. Si no es así, pruebe el cable conectándolo al puerto de red del portátil. Si el estado sigue sin indicar ninguna conexión, el problema está en el cable o en la red, NO en el replicador de puertos. Si el estado es "Conectado", es posible que haya un problema en el replicador de puertos.

Conexión de red

Mi conexión de red no funciona y estoy utilizando Windows XP.

Para conectarse a algunas redes, será necesario conocer la dirección de la tarjeta NIC de la tarjeta de red del portátil. Siga estos pasos para localizar dicha dirección:
1. Asegúrese de que el replicador de puertos está conectado al portátil con el cable USB (B).
2. En el portátil, abra el Panel de control y seleccione **Conexiones de red**. Se mostrarán los iconos siguientes: Conexión de área local, Conexión inalámbrica (si el portátil tiene esta prestación) y Conexión de área local x (donde x es un número, por ejemplo 2, 3, 4, etc.). El tercer icono corresponde a la conexión de red del replicador de puertos.
3. Haga clic con el botón de la derecha en el icono y seleccione **Propiedades**.
4. En la ficha General, busque el nombre del adaptador **Adaptador USB 2.0 a Fast Ethernet**. Mueva el cursor sobre el nombre del adaptador para conocer la dirección de la tarjeta NIC.

Sonido

No consigo ajustar el volumen desde el teclado del portátil.

Si el control del volumen no funciona utilizando las teclas de control del volumen del portátil, utilice el ratón para ajustar el volumen a través de los controles disponibles en la bandeja del sistema. También puede probar a instalar las últimas actualizaciones del sistema operativo para resolver el problema; en un portátil de Windows XP, se recomienda Windows XP Service Pack 2.

No sale ningún sonido de los altavoces del portátil.

Algunos equipos utilizan el sonido USB de forma predeterminada cuando el replicador de puertos está conectado y desactivan los altavoces incorporados del portátil. Para activar los altavoces:
1. Abra el Panel de control y seleccione Opciones de energía.
2. En Windows XP, en la ficha Audio, debajo de Reproducción de sonido, seleccione un dispositivo que no sea Audio USB.
En Windows Vista: En la ficha Reproducción, seleccione un dispositivo que no sea Audio USB.

Nota: debe cerrar la aplicación que esté utilizando en ese momento el dispositivo de audio y reiniciar el sistema para activar el cambio.

Dispositivos

Los dispositivos de los puertos USB de la base de expansión no funcionan.

Deben instalarse los controladores de software (según lo descrito en la sección *Instalación de los controladores de software* para que los dispositivos USB funcionen con la base de expansión. Si conecta un dispositivo a un puerto USB (B) de la base antes de instalar los controladores, el portátil no reconocerá el dispositivo y éste no va a funcionar. Si el software está instalado y los dispositivos no funcionan, realice las operaciones siguientes:
1. Asegúrese de que el adaptador de alimentación (C) está conectado a la base de expansión y a una toma eléctrica en perfecto estado.
2. Extraiga y vuelva a introducir el cable USB en el mismo puerto USB. Si esto no corrige el problema, conecte el dispositivo a un puerto USB del portátil. Si el dispositivo sigue sin funcionar, es posible que presente algún problema.
3. Si el dispositivo funciona, conéctelo a cada uno de los puertos USB (F) de la base de expansión para comprobar si funciona en alguno. En los puertos que parezca que no funciona, vuelva a realizar la prueba. Si algunos puertos no funcionan, es posible que haya un problema en la base de expansión.

Declaración relativa a interferencias de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)
Nota: tras la realización de las pruebas pertinentes, se ha comprobado que el modelo nº 33419 de la Notebook Docking Station de Kensington respeta los límites exigidos a un dispositivo digital de Clase B, conforme al título 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU. (FCC). Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en instalaciones residenciales. El equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede ocasionar interferencias nocivas en comunicaciones de radio.

Aun así, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada.

Si el equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se señala al usuario que puede intentar corregir la interferencia tomando alguna de las siguientes medidas:
- Vuelva a orientar o a ubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

MODIFICACIONES: toda modificación no aprobada expresamente por Kensington puede invalidar la autoridad del usuario para manejar el dispositivo según lo especificado en las reglamentaciones de la FCC y por ello no deberá realizarse.

CABLES BLINDADOS: con el fin de cumplir los requisitos de la FCC, todas las conexiones a equipos por medio de un dispositivo de entrada de Kensington deben realizarse utilizando únicamente el cable blindado suministrado.

Enunciado de declaración de conformidad de Kensington sd100 Notebook Docking Station
El modelo nº 33419 de la sd100 Notebook Docking Station de Kensington respeta el título 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) el dispositivo no debe causar interferencias nocivas y 2) el dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento no deseado. A tenor de lo expuesto en el apartado 2.909 de la normativa de la FCC, la responsabilidad del presente dispositivo corresponde a Kensington Computer Products Group, 333 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores, CA 94065, EE UU.

Este aparato digital de Clase B cumple la ICES-003 canadiense.

Declaración de conformidad CE
La sd100 Notebook Docking Station de kensington (modelo nº 33419) ha sido objeto de las pruebas contempladas en los requisitos esenciales de marcado de la CE. En el presente documento Kensington confirma que el producto respeta todos los requisitos señalados en la Directiva del Consejo relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética (89/336/CEE) y las modificaciones de la Directiva 92/31/CEE y 93/68/CEE del Consejo.

Para Europa, se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad haciendo clic en el enlace de documentación de cumplimiento *Compliance Documentation* en **www.support.kensington.com**.

Garantía limitada de dos años
KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") garantiza este producto contra todo defecto de material o de fabricación en circunstancias normales de uso y de mantenimiento durante dos años a partir de la fecha de compra original. KENSINGTON podrá reparar o sustituir, según su criterio, la unidad defectuosa cubierta por la presente garantía. Guarde el certificado de compra, que sirve de prueba de la fecha de compra. Lo necesitará para cualquier servicio cubierto por la garantía. Para hacer valer la garantía, el producto deberá haber sido manejado y utilizado conforme a las instrucciones que acompañan este documento. La presente garantía no cubre ningún daño debido a accidentes, uso incorrecto, abuso o negligencia. La garantía solo será válida si se utiliza el producto en el equipo especificado en el embalaje del producto. Compruebe esta información en el embalaje o llame a asistencia técnica de KENSINGTON.

EXENCIÓN DE LA GARANTÍA

SALVO EN LO ESPECIFICADO EN LA PRESENTE GARANTÍA Y EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEY, KENSINGTON RENUNCIA A TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA TODA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NO OBSTANTE Y EN LA MEDIDA EN QUE LA LEGISLACIÓN EXIJA LA EXISTENCIA DE ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ÉSTA QUEDARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE DOS AÑOS DE LA GARANTÍA.

ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO CUAL LA LIMITACIÓN ARRIBA MENCIONADA NO SERÁ APLICABLE EN DICHO ESTADO O PAÍS.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EL ÚNICO REMEDIO PROPORCIONADO AL USUARIO EN EL MARCO DE LA PRESENTE GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO. KENSINGTON NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, FORTUITO O CONSECUENTE, INCLUIDOS SIN LÍMITE ALGUNO PÉRDIDAS DE INGRESOS, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, PÉRDIDA O RECUPERACIÓN DE DATOS, ALQUILER O SUSTITUCIÓN DEL EQUIPO, INTERRUPCIÓN DEL TRABAJO, DAÑOS MATERIALES, NI DEBERÁ RESPONDER A RECLAMACIONES DE TERCEROS SOBRE CUALQUIER BASE JURÍDICA DE REPARACIÓN DE DAÑOS, COMO GARANTÍA, CONTRATO, DISPOSICIÓN LEGAL O ACTO ILÍCITO. A PESAR DE LOS TÉRMINOS DE TODA GARANTÍA LIMITADA O GARANTÍA IMPLÍCITA CONTEMPLADA POR LA LEY, O EN EL CASO DE QUE LA GARANTÍA LIMITADA NO RESPONDA A SU PROPÓSITO ESENCIAL, LA RESPONSABILIDAD DE KENSINGTON NO SUPERARÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DEL PRESENTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES, EN CUYO CASO LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ARRIBA MENCIONADA NO SERÁ APLICABLE EN DICHO PAÍS O ESTADO. ESTA GARANTÍA LE CONCEDE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE POSEA TAMBIÉN OTROS DERECHOS, QUE PODRÁN VARIAR SEGÚN EL ESTADO Y EL PAÍS.